DIAHUEBS 4 JUNI 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

REUNION

Reunion di IPKO enfoca riba Futuro di Reino

E preocupacion principal di Polisnan ta asistencia na hende cu problema mental

||| Segun Lito Lacle di Sindicato SPA

•Miembronan di Sindicato a expresa esey

•Ta boga pa protocol entre KPA y Respaldo

Mucha atleta di 6 aña a bay bishita Ministro Dowers



ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Ministro Arthur Dowers a ricibi na oficina di Gobierno, e bishita special di e mucha atleta Bryden Kock, di apenas 6 aña, studiante di Holmes Jiujitsu School bao di coach Nicolas.

Bryden ya a logra resultado impresionante internacionalmente den Brazilian Jiujitsu (BJJ). Durante competencia di NAGA (North American Grappling Association) na New York, el a gana dos medaya di plata den dos division: Gi y No-Gi. Na Orlando, el a logra un medaya di brons.

Ministro a felicita Bryden pa su disciplina, dedicacion y representacion orguyoso di Aruba riba escenario internacional. Bryden su siguiente competencia lo ta Medellin Pro 7 riba 13 di juni, evento cu tambe lo por sigui via livestream.

Riba 23 di augustus, Bryden lo participa na Las Vegas den UFC BJJ, e prome evento oficial di UFC habri specificamente pa Brazilian Jiujitsu.

Gobierno di Aruba ta desea Bryden hopi exito den su futuro competencianan y ta orguyoso di mira talento hoben Rubiano sigui sobresali internacionalmente.

Mas di 600 mucha pa concierto di Leerorkest Aruba



ORANJESTAD (AAN): Dialuna 22 di juni 2026, mas di 600 mucha di scolnan basico di henter Aruba lo subi escenario na Renaissance Convention Center pa e Concierto di Fin di Aña di Leerorkest Aruba.

E concierto ta marca e culminacion di un aña di educacion musical, trabao den team, y desaroyo personal. Alumnonan di diferente scol lo presenta un programa musical diverso, mustrando e progreso cu nan a logra pa medio di e programa Leerorkest Aruba. E concierto di e aña aki lo conta cu presentacion di alumnonan di klas 3 te cu klas 6, como tambe e Orkesta Despues di Scol. E programa ta inclui un variedad di seleccion musical internacional, caribense y local. Invitado special ta e conductor Patrick de Heus di Hulanda, cu lo dirigi e orkesta durante e concierto. Patrick tin hopi experiencia trahando cu musiconan hoben pa medio di e programa Leerorkest na Hulanda y a pasa henter siman ta ensaya cu e studiantenan como preparacion pa e evento special aki. Segun coordinadora Juliette van Romondt, e concierto ta trata di hopi mas cu musica.

“Tur mucha merece e oportunidad pa descubri nan talentonan y experiencia exito. Pa medio di musica, muchanan ta siña confianza, disciplina, traha den team, y perseverancia. E concierto aki ta un celebracion di tur loke nan a logra durante henter aña.” E evento ta 22 di Juni na Renaissance Convention pa 9’or di mainta.

Lito Lacle di Sindicato SPA:

E preocupacion principal di Polisnan ta asistencia na hende cu problema mental

•Miembronan di Sindicato a expresa esey

•Ta boga pa protocol entre KPA y Respaldo

ORANJESTAD (AAN): Segun Presidente di Sindicato di Polis Aruba (SPA) señor Lito Lacle, e preocupacion number un di su miembronan ta e asistencianan cu mester duna unda cu ta enfrenta cu personanan cu salud mental. "Dado momento, e conexion entre ariba y abou, no tey. Y dado momento, SPA tey pa por escrito pidi un update di loke ta pasando", señor Lacle a expresa.

Esaki SPA a haci tambe door di manda carta cu e preocupacion aki na Korpschef Ramon Arnhem y na Minister di Husticia Arthur Dowers na unda cu ta boga pa un protocol di colaboracion entre KPA y Respaldo pa determina con nan mester colabora y comunica cu otro den situacionnan relaciona cu personanan cu problemanan di salud mental.

Señor Lacle a expresa cu SPA ta dispuesto pa pusha pa e samenwerkings protocol wordo realisa. Pero no por keda warda. Nos polisnan riba caya mester di mas proteccion. "Desde ayera, esun personalmente responsabel den caso cu algo bay robes, ta nos Korpschef pasobra SPA a pone e bala den su scochi pa e cuminsa haci algo. Pero nos no por keda asina aki", señor Lacle a expresa.



Recientemente, el a remarca, cu cuerpo policial a duna asistencia na un ciudadano cu problema mental cu no tabata inscribi na Respaldo. Sinembargo, polis mester deal cu ne pasobra no tin otro opcion. No tin un samenwerkings protocol entre Respaldo y KPA.

El a indica cu na Hulanda, straatdienst no ta haci e trabao aki mas pero ta cay bou di arestatie team. SPA ta boga pa yega na acuerdonan pa siguridad di polis riba caya. Na Aruba, pa motibo cu no tin otro acuerdo ni procedura, casonan unda tin persona cu salud mental, ta wordo atendi pa polis prome.

"E prome caminda cu pueblo ta pidi yudansa ta directamente na centrale post y no na Respaldo. No tin nada poni preto riba blanco di e procedura cu mester sigui y esaki ta loke KPA mester traha cu ne awendia", señor Lito Lacle a duna di conoce.

A traha video pa muchanan mira con nan combersacion cu Hues lo ta



ORANJESTAD (AAN): Hopi hende kizas no sa, pero na Aruba na Corte ta trata hopi casonan familiar tocante muchanan.

Importante pa sa, cu si e caso ta trata un mucha entre 12 pa 18 aña di edad, e mucha ta wordo invita pa un combersacion cu un Hues. Un combersacion asina por ta 'spannend' y por haci muchanan nervioso.

Pero pesey awo, Corte di Husticia a traha un video den cual ta splica con e combersacion aki ta bay.

Esey a pone cu awor den futuro, ora cu e muchanan haya e carta di invitacion, nan lo bay mira un QR-code riba e carta. E mucha por scan e QR-code pa asina ta habri y wak e video y asina e mucha sa kico e por spera di e combersacion.

E video ta mustra cu e mucha, durante e combersacion, por duna su opinion tocante e caso, bisa hues kico ta importante p'e y mas cu claro e no mester score entre un di e partidonan. Tambe e mucha por skirbi un carta pa e hues.

Cu e video aki e muchanan cu ta wordo invita pa bin Corte, por wak e manera amicabel cu e combersacion ta tuma lugar.

Bill a gana mas di 62 mil Florin cu wega di Zodiac



ORANJESTAD (AAN): Cu e wega di Zodiac, bo mes ta escoge cuanto placa bo kier bet pa cada sorteo. Mas placa bo bet, mas grandi e premio ta bira.

Esey ta loke a pasa cu Bill. El a cumpra su numbernan di suerte, y el a bin nota cu su numbernan a sali. Pesey riba Diamars el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. Funcionaria di Lotto a revisa su ticket, pa check su firma y su numbernan di banco. Ora di scan e barcode, e computer a confirma cu Bill a gana total 62.500 Florin cu sorteo di Zodiac.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Bill a cumpra e ticket ganador na Indio Stewart Lottery Santa Helena.

Abogado a cuestiona cu e investigacion ta ilegal

PG a exigi pa mantene castigo di 2 aña di prizon y multa di 35 mil Florin di Alan Howell

•PG no ta kere e facturanan cu Howell a presenta cu ne

• Suma di 154 mil Florin a wordo malversa

ORANJESTAD (AAN): Riba Diaranson, Corte Superior a trata e apelacion di Alvin Alfonso 'Alan' Howell, contra su sentencia di dia 24 Maart 2023, caminda el a wordo condena na 24 luna di prizon di cual 6 ta condicional, multa di 35 mil Florin of 120 dia sera y cu 15 mil Florin ta keda confisca. Un abogado di Curacao, mr. Herrera, a bin Aruba pa asisti Howell. Ta asina cu mr. Herrera den pasado tabata Polis na Aruba y despues a bay Curacao. E tabata traha hunto cu Howell. Tambe tabata presente un otro colega Polis cu ta bibando na Bonaire, cu tambe a yuda mr. Herrera prepara e caso.

Abogado ta cuestiona cu investigacion ta ilegal: Na comienso di e caso, mr. Herrera a pidi Hof pa e presenta un demanda preliminar contra Procurador General (PG). Aunke cu PG tabata contra y a bisa cu Hof mester rechaza e peticion, Hof a bay di acuerdo.

mr. Herrera a mustra cu ora Landsrecherche a cuminsa cu e investigacion, Alan Howell tabata Parlamentario. E abogado a bisa cu segun ley mester ta cauteloso cu no ta usa Constitucion pa persecusion politico. El a sigui bisa cu segun ley, Landsrecherche ta cay bao di PG. E abogado a mustra cu un Fiscal a entrega Landsrecherche un rapport di investigacion financiero FIU di transaccionnan cu Howell a haci, a base di sospecho MOT. El a mustra cu for di 2 Februari 2019 e hefe di Landsrecherche a cuminsa haci investigacion siendo cu te na Maart 2019, PG a duna orden pa haci investigacion penal contra Howell. Na opinion di abogado, esey ta trece cune cu tur loke Landsrecherche a haya, no por wordo usa como prueba pasobra e ta inhusto.

E abogado a bisa Hof cu esaki ta un violacion grandi di e proceso husto di un caso. El a mustra cu e fechanan di procesverbaal di Landsrecherche y PG no ta cuadra. Cada un ta referi na otro y esaki ta un violacion grandi den un Estado di Derecho na un pais democratico. Den un pais democratico e pueblo mester por confia cu no tin persecusion politico. E ta haya cu ta un caso serio di ta pone acusacionnan a base di un investigacion no husto. El a pidi Hof pa declara PG no admisibel.

Reaccion di PG: Aki PG a bisa Hof cu a duna orden pa cuminsa investigacion, a base di e rapport di MOT. Segun PG, articulo 3 di Constitucion, Recherche no mester haya orden di PG pa cuminsa investigacion contra un mandatario. Segun PG, e investigacion MOT ta a base di FIU y no tin nada ilegal manera mr. Herrera ta pretende.

mr. Herrera a reacciona cu segun Constitucion di Aruba, un Parlamentario ta un empleado di Gobierno y no ta asina cu por cuminsa investigacion sin tin orden di PG. El a remarca cu mester tin indicacionnan di MOT specifico kico ta e delito pa asina cuminsa investigacion. Den e caso aki MOT no ta specifica nada.

Persecusion politico: Alan Howell a bisa Hof cu durante 5 aña ta ocupa cu e caso y awor pa saca afor cu ta door di cuestionnan politico e caso aki a bin. Segun Howell, door cu el a nenga di forma parti di MEP, e mesun dia a cuminsa un caso penal contra dje. Segun Howell, Evelyn Croes a manda orden y Landsrecherche a cuminsa investigacion. E mesun dia Evelyn Croes a baha Gobierno sin cu a tene un reunion.

Decision Hof: Hof a pospone e caso pa bay evalua. Despues Hof a bisa cu abogado mr. Herrera a trece





puntonan hopi importante y PG tambe. Hof a bisa cu e lo tuma decision riba esey pero despues, ora cu caba cu tratamento di e caso completo.

Abogado mr. Herrera a remarca cu segun articulo 316 lid 5, mester tin un decision promer cu cuminsa cu e caso. El a pidi Hof pa skirbi e decision cu Hof a bisa pa asina e lo por haci Casacion o sea apela na Corte Supremo na Hulanda.

Howell ta insisti di ta inocente: Hof a puntra Alan Howell pakico e ta apela. Howell a bisa cu el a consulta cu su abogado mr. Herrera y ta haya cu e caso aki no ta cuadra. El a bisa cu tur placanan cu el a paga tin 2 raport di accountant cu ta splica tur cos. E para riba cu e no a malversa placa.

Hof a puntra Howell si tur loke el a declara na Hues den Promer Instancia, si e ta para tras di nan. Howell a bisa cu e ta para tras di su declaracion. Hof a mustra cu tin investigacionnan adicional cu a haci y tambe a scucha 2 testigo. Hof a bisa cu Howell ta bisa cu no tin nada di violacion di MOT. Hof ta mustra cu ta acusa Howell di malversacion y falsificacion. Corte den Promer Instancia a hay'e culpabel y a conden'e.

Hof a mustra cu durante henter e periodo, e fundacion di partido POR a haya casi mey miyon Florin di Gobierno pa e fraccion POR den Parlamento. Howell a bisa Hof, cu e no a haci nada. El a bisa cu e raport di accountant ta mustra esey claramente. El a splica cu fraccion ta haya placa pa asina por paga e trabaonan cu fraccion tin cu haci.

Hof a puntra, pakico tabata paga cash y no via banco. Segun Howell, tanto e como Marisol Tromp tabata paga cash y no via banco. El a bisa Hof cu na Aruba hopi hende ta paga cash ainda. Segun Howell, e tabata paga su tata cu tabata su consehero. Hof a bisa cu si tabata haci transaccion di banco, esey ta mas facil pa mira. Howell a bisa cu tabata traha recibo y asina tur cos tabata cuadra cu e administracion di fraccion di POR.

Hof a repasa diferente cobranza cu Howell a haci na e fundacion di POR. El a splica cu e tabata paga cosnan di su saco y despues tabata cobra e partido POR. Howell a splica cu e fundacion yama Blue Love Foundation. Hof a mustra cu e periodista femenino F.B. cu e portal 'E Arubiano News', tabata traha pa e fraccion y a haya mas cu 100 mil Florin. Hof a mustra riba e carta 16 April di F.B.

Howell a splica cu el a ripara fayo di van Putten den administracion y e periodista F.B. a cambia e documento cu tabata un calculacion den un cobranza. El a bisa cu e tabata paga e periodista F.B. cash y despues e tabata haya placa bek di e fundacion. Hof a puntra riba e asina yama Sinterklaas Bonus. Hof a mustra cu tabatin mensahe di WhatsApp caminda van Putten y Howell, tabata papia y van Putten a bisa cu e ta haya 1.000 Florin y Howell 10 mil. Howell a remarca cu esey tabata un joke. El a splica cu e mil Florin tabata pa van Putten den caha di administracion y e 10 mil tabata pa paga e portal 'E Arubiano News'.

PG a exigi pa Hof mantene sentencia: PG a bisa Hof cu e ta exigi pa confirma e sentencia di Corte den Promer Instancia. PG a bisa cu e caso a cuminsa a base di e raport FIU caminda ta señala cu placanan cu fraccion di partido POR tabata haya di Gobierno, tabata bay riba cuenta di Howell. Investigacion a mustra cu mas cu 197 mil Florin a wordo paga na otronan. PG ta haya cu Howell y van Putten a malversa 154 mil Florin. El a mustra cu Howell no tabatin declaracion satisfactorio pakico e tabata paga cash y no transferi placa di e fundacion.

PG a ripiti gran parti di e sentencia di Hues di Corte den Promer Instancia, pa mustra cu Alan Howell ta culpabel y ta exigi pa mantene e castigo. PG a remarca cu despues di 3 aña, e defensa ta presenta un declaracion bao huramento. PG ta puntra con a yega na e declaracion aki. No por investiga esaki. PG a pidi Hof pa no acepta e declaracion aki. PG a bisa cu e no ta kere den e facturanan cu Howell a presenta. PG no

Sigui lesa pag.04

Varios otro tema principal mas pa atende

PPA a bay Hulanda cu enfoke riba Tripartiet, IPKO, y futuro di Reino



ORANJESTAD (AAN): Fraccion di PPA ta actualmente na Hulanda pa participa den diferente reunion importante den cuadro di Tripartiet y IPKO, unda lo discuti diferente tema cu ta toca futuro di Reino Hulandes entre e delegacionnan di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda.

Segun parlamentario Eduard Pieters, un di e topiconan principal ta e Geschillenregeling, un tema cu ta andando pa hopi aña caba y cu tin importancia particular pa e paisnan dentro di Reino. Durante e reunionnan lo evalua e cambionan cu a propone y e proceso constitucional cu e ley aki ta sigui actualmente.

Banda di esey, tambe lo trata e topiconan manera cuido di e grandinan y lo mira posibel solucionnan na Hulanda, como esclavitud y herencia di esclavitud, un tema cu ta ta desea pa bolbe regularmente riba agenda di Tripartiet y Reino y cu lo haya atencion durante e reunionnan aki.

HOFA no ta riba agenda di IPKO: Pieters a enfatisa cu contrario na loke algun hende por pensa, Rijkswet HOFA no ta un punto oficial riba agenda di e reunionnan di Tripartiet ni di IPKO.
E reunionnan aki tin nan propio agenda y enfoke, cu ta principalmente riba cooperacion dentro di Reino y diferente asunto institucional, cu ta afecta e paisnan den Reino

Aunke HOFA no ta trata oficialmente durante IPKO, PPA lo probecha su presencia na Hulanda, pa tene reunion di siguimento apart cu diferente fraccion politico cu e PPA a conoce y cu a sostene contacto cu nan durante luna di april ultimo. Segun Pieters, den e reunionnan bilateral aki, e tema principal si lo ta Rijkswet HOFA y e reciente conseho di Raad van Advies.

"Nos lo comparti e preocupacionnan cu nos tin y e argumentonan constitucional cu Raad van Advies a trece dilanti, specialmente loke ta trata articulo 38 di e ley di Reino HOFA" Pieters a declara.

Dialogo prome cu confrontacion: PPA ta indica cu su meta no ta pa crea conflicto, pero pa contribui na un dialogo serio y bon informa tocante e futuro di Reino y e posicion constitucional di Aruba.
"Nos kier tene e conversacionnan profundo y necesario cu respet y cu argumento. Ta precisamente p'esey nos ta sinta cu diferente partido, pa comparti informacion y tende tambe nan punto di bista," Pieters a expresa.

Pa PPA, e reunionnan na Hulanda ta representa un oportunidad importante pa hiba e combersacion profundo cu cada partido, sigui defende interes di Aruba, mientras cu na mes momento contribui na un Reino cu ta funciona mihor y cu mas respet mutuo entre tur e paisnan cu ta forma parti di dje.

Mucha di 2 aña a muri na Venezuela ora wordo kima cu koffie herbi

CARACAS: Un accident tragico na cas a cobra bida di un mucha homber di apenas 2 aña di edad, kende a fayece anochi den Intensive Care Unit di Hospital Pediatrico Niño Jesus di capital San Felipe na estado Yaracuy.

E mucha no a logra sobrevivi e complicacionnan medico cu a wordo ocasiona pa quemaduranan grave cu el a sufri diesdos dia prome cu koffie cu a caba di wordo herbi, apesar di e esfuerzonan di Docternan pa salb'e.

E hechonan a origina dia 15 di Mei den cas na San Miguel, cu ta den e parti mas na halto di municipio Nirgua na estado Yaracuy. El a socede den un momento cu e mama di 23 aña a descuida, mientras e tabata prepara e koffie cu awa herbi, y a bolter esaki accidentalmente riba e mucha, causando lesion pisa na su garganta, barica, braza drechi, y su partinan delicado.

Aunke e prome dianan di e caso, e estado di salud di pashent tabata parce stabil, y a hasta nota cu e mucha por a comunica cu hendenan y hasta come sin dificultad, su condicion di salud a empeora drasticamente den forma inespera.

Henter e pueblo awor ta den luto cu e caso aki, pero tambe tin algun cu ta cuestiona di con ainda tin hende ta prepara koffie cu awa herbi, pasobra segun nan, esaki ta produci "un koffie cu sabor kima" cu no ta agradabel pa bebe.



Curandero Spiritual Africano
Mr RACHIM
Por yuda cu problemanan sentimental y di famia , hechizo di amor , trece bek amor, magia negra, malasuerte , bruheria y exito den negoshi pa mas infromacion
https:mediumrachim.com
Trabao 100% GARANTIZA
Tambe via whatsapp 297-7474049

Continuacion pagina.03

ta kere cu Howell a paga 'E Arubiano News' asina hopi placa. El a mustra cu e periodista femenino F.B. a duna declaracion na Landsrecherche cu Howell a oblig'e pa skirbi carta cu el a haya hopi placa. PG ta haya cu Howell tabata uza factura di 'E Arubiano News' pa e mes haya placa. PG ta haya Howell culpabel di malversacion di mas cu 195 mil Florin y falsificacion di facturanan. PG a pidi Hof pa confirma e sentencia di 24 Maart 2023 di Hues di Corte den Promer Instancia.

Abogado no ta haya cu tin prueba: mr. Herrera a bisa Hof cu e ta haya cu no tin suficiente prueba pa a condena Howell. El a mustra riba e declaracion di e ruman di Howell cu ta splica tur cos tocante pagamento cash. E abogado a bisa Hof cu Howell no a falsifica facturanan pa propio uso di placanan. Na opinion di abogado, e carta di FIU tabata informacion pa cuminsa investigacion. E abogado ta haya cu door di no a haya raport di MOT, a viola e derecho di Howell pa haya informacion pa abogado por haci investigacion.

El a mustra cu a pidi PG diferente biaha pa haya raport MOT pero nada. El a cuestiona e hecho cu Landsrecherche a cuminsa investigacion sin cu tin suficiente informacion y no kier duna e raport di MOT. E abogado ta haya cu mester kita tur e informacionnan di e investigacion. El a señala cu Hof den su decision den e proceso di investigacion, ta mustra cu e raport di FIU no ta motibo pa cuminsa e investigacion, siendo cu PG a usa e raport di FIU pa Landsrecherche haci investigacion. E abogado a remarca cu FIU ta haya cu e transaccionnan di placa pa fraccion di POR, no por wordo usa pa otro cosnan. Howell ya ta haya un entrada. FIU ta haya remarcabel cu ta usando placanan di e fraccion pa paga otro cosnan. Abogado a mustra cu tin acuerdo firma entre fraccionnan y Gobierno pa cu usamento di placanan di fraccion. Na opinion di abogado mr. Herrera, esaki ta mustra cu no tin un hecho castigabel. E ta haya cu Landsrecherche a bin cu acusacionnan cu no ta cuadra. E abogado ta haya cu a tacha e bon imagen di Howell.

E abogado a señala cu e rapport di Landsrecherche no tin nada otro cu e contenido di e raport di FIU y ningun investigacion! El a mustra cu e fundacion di POR a haya te na 2018 pago di fraccion cu forza retroactivo. El a bisa cu e pago na Fonso Advicesary, ta e tata di Howell tabata conseha Howell y Howell tabata paga su tata. Tin acuerdo entre fraccionnan y Gobierno cu e hendenan cu ta traha pa fraccion no mester declara na Belasting. E abogado a bisa cu ta increibel cu e dama F.B. cu a traha un calculacion pa trabaonan cu el a haci durante 2 aña, a bay bisa Landsrecherche cu Howell a force traha un carta, siendo cu el a bay di acuerdo pa traha un factura nobo.

E abogado a remarca cu e pagonan a wordo haci cash y no ta asina cu mester haci transferencia. Como tal no por bisa cu a falsifica facturanan. El a mustra cu Marisol Tromp tambe a pidi placa cash di fundacion. Segun e abogado, Marisol Tromp a bisa cu Gobierno a paga laat y Marisol Tromp tabata kier su placa cash pa asina e paga e hendenan cu a traha p'e. El a paga su ruman Lelicia Tromp pa publicacionnan cu a haci. E abogado a bisa cu e lidernan di fraccion mes mester a paga di nan saco pasobra Gobierno a paga laat. Abogado ta puntra cu si esaki ta wordo considera malversacion di placa.

E abogado a pidi Hof pa destrui e sentencia contra Howell y declara PG no admisibel. mr. Herrera ta haya cu mester declara Howell liber.

Hof a bisa cu lo tuma 5 siman pa studia e caso bon. Dia 8 Juli 2026 lo sera tratamento di e caso na Curacao y via video conference lo dicta sentencia pa 1:45 pm.

Segun Parlamentario John Hart (AVP):

Iregularidadnan cu placa di FASE den maneho di MEP ta muestra necesidad di mas control y transparencia

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario di AVP, John Hart, ta expresa su preocupacion serio despues di e descubrimentonan presenta door di Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) den su evaluacion di Cuenta Anual 2020 di Pais Aruba. Segun Hart, e hayazgonan rond di e programa di ayudo di emergencia FASE ta confirma cu durante e periodo di pandemia tabatin falta serio di control, supervision y documentacion den e maneho di fondonan publico. Ta papia aki di un total di casi 43 miyon florin.

E informe di ARA ta señala varios iregularidadnan den e proceso di aplicacion, evaluacion y pago di e ayudo FASE. Entre otro, e organismo di control ta conclui cu no tabatin suficiente mecanismo pa preveni pago dobel, ni suficiente verificacion di identidad di solicitantenan. Tambe a constata cu durante e ehecucion di e programa, diferente procedimentonan a cambia sin cu esakinan tabata documenta formalmente, debilitando e controlnan interno necesario pa garantisa un maneho responsabel di recurso publico.

Segun Hart, e informe ta mustra cu e responsabilidad pa procesa e pagonan inicialmente tabata bou di Departamento di Asuntonan Social (DAS), pero posteriormente a transferi pa Departamento di Finansa pa medio di e sistema di payroll. Sinembargo, ARA ta indica cu e transicion aki no tabata formalisa adecuadamente, creando riesgo adicional pa erornan administrativo y pago indebido.



Ademas, ARA ta señala cu no tabatin un procedura formal y documenta pa pagonan cash na beneficiario cu no tabatin cuenta bancario, algo cu por afecta transparencia, trazabilidad y rendicion di cuenta den e uso di fondonan publico.

"E hayazgonan di ARA ta hopi serio y merece atencion completo di Parlamento y di comunidad. Nos ta papia di casi 43 miyon florin di fondo publico durante un di e periodonan mas dificil di nos historia. E exigencianan di control, transparencia y responsabilidad mester tabata mas halto, no menos," Hart a declara.

Parlamentario Hart a recorda cu representantenan di Algemene Rekenkamer a presenta nan observacionnan na Parlamento dia 18 di mei 2026. Segun dje, e contenido di e informe ta contene preguntanan importante cu ainda mester contesta.

"E resultadonan den e jaarverslag 2020 ta dificil pa ignora paso ta papiando di casi 43 miyon florin. E iregularidadnan y posibel abuso menciona den e informe ta di tal gravedad cu un continuacion di e reunion cu Algemene Rekenkamer ta absolutamente necesario. Nos ta pendiente awor pa Presidente di Parlamento convoca e siguiente encuentro pa profundisa den e asunto aki y determina con nos por evita cu situacionnan similar ripiti den futuro," Hart a conclui.

Segun e parlamentario di AVP, e les principal cu Aruba mester saca for di e episodio aki ta cu bon gobernacion, control financiero fuerte y transparencia no ta opcionnan, sino condicionnan esencial pa mantene confianza publico den gobierno y den e maneho di placa di pueblo.

Casonan Penal pa wordo trata den Corte di Husticia na Aruba

Casonan di Diahuebs 4 Juni 2026



Horario	Sospechoso	Acto Castigable
8:30 am	G.J.A.	Sospechoso A. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia di un yab'i ignition-switch y un auto riba 19 di November 2025.
9:10 am	J.J.	Sospechoso J. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela y municion riba 28 di September 2025.
9:40 am	J.A.K. J.I.K.	Sospechosonan K. ta wordo acusa di posesion di cocaina y marihuana durante e periodo di 9 pa 10 di September 2025.
10:20 am	J.J.P.	Sospechoso P. ta wordo acusa di a intencionalmente causa un persona daño fisico grave (brasa kibra) riba 6 di September 2025, door di dal'e varios biaha cu forza cu un tubo di hero na su brasa y cabez.
11:00 am	J.E.C.P.	Sospechoso P. ta wordo acusa di a destrui televisor di un hende riba 8 di Maart 2026.
11:50 am	J.C.A.	Sospechoso A. ta wordo acusa di a menaza dos persona cu morto riba 28 di Februari 2026 y tambe di a resisti detencion di Polis.
1:30 pm	F.L.T.K.	Sospechoso K. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto den e periodo di 2 pa 3 di October 2025, door di mand'e mensahenan riba WhatsApp cu un potret di pistol cu sanger y bis'e (entre otro): *"Bo cabes tin un prijs caba, dus keda pending unda cu bo ta y unda cu bo bay"*.
2:15 pm	R.M.B.G.	Sospechoso B.G. ta wordo acusa di a maltrata un persona cu un arma (un boter di cerbes) riba 18 di Augustus 2025, door di dal'e varios biaha cu e boter na su cabes. E ta wordo acusa di ladronicia di dos bicicleta riba 28 di December 2024 y tambe riba 29 di December 2024.
3:00 pm	I.R.L.J.	Sospechoso L.J. ta wordo acusa di a maltrata su mesun señora riba 15 di Mei 2025, door di tene su brasa cu forza, y di a menaze cu morto riba e mes fecha door di core su tras cu un pat'i cabra.
3:30 pm	D.R.S.R. R.A.J.L.	Sospechosonan R. y L. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto y/of cu pegamento di candela riba 29 di Maart 2025. R. a bis'e entre otro: *"Mi ta bay kima boso. Mi tin algo warda pa boso. Mi ta bon prepara. Mi tin algo di 6.000 florin warda y mi ta bay uze riba boso"*, mientras cu L. a bis'e (entre otro): *"Mi ta bay kima bo cas y boso tur akinan"*.

ORANJESTAD (AAN): For di Ministerio Publico, esaki ta e lista di caso penal cu lo wordo trata riba Diahuebs 4 Juni 2026 den Sala di Corte di Husticia na Aruba. E informacion aki a wordo suministra door di Ministerio Publico.

BENOEMING VEREFFENAAR

Bij beschikking van 25 mei 2026 behorende bij EJ.NR.AUA202600726 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is de Stichting Fundacion Herencia Aruba, gevestigd op Aruba aan de Weststraat nr.13 tot vereffenaar van de onbeheerde nalatenschap (tevens ontbonden huwelijksgoederengemeenschap) van de erflaters: Victoria Filomena DIJKHOFF, geboren op Aruba op 13 November 1949 en overleden op Aruba op 20 oktober 2021,

De advocaat,
mr. David G. Kock

Awe varios cas na Catiri cu Moko ta sin coriente pa 7 ora largo



ORANJESTAD (AAN): E compania NV Elmar ta sigui cu nan trabao di mantenimento riba nan grid di coriente, pa asina garantiza cu menos problema lo presenta den futuro.

Sinembargo pa haci e trabao di mantenimento, nan tin di desconecta coriente pa siguridad di nan tecniconan, y tambe pa demas persona. E siguiente fecha cu ta haci trabao di mantenimento ta awe Diahuebs 4 di Juni 2026. E trabao lo ta for di 8:30 am te cu 3:30 pm, pues pa 7 ora largo.

Coriente lo wordo corta na adresnan Calabas 9-B, 9-C, 11, 12, 12-B, 12-C, 14, 15, y 16. Adresnan na Fuerte 3, 4, 5. Adres na Papaya 17-L y 17-M. Adres na Tanki Leendert ta 168-E y 172.

Adresnan na Catiri 1, 1 B, 1 C, 1 D, 2, 2 L, 3, 3 C, 3 D, 3 E, 3 G, 3 L, 3 M, 3 Q, 3 R, 3 Z, 5, 6, 6 B, 10 E, 10 F, 10 G, 13 A, 13 B, 14, 15, 15 C, 15 D, 16, 16 A, 18, 20 A, 21, 21 B, 21 D, 22, 22 A, 22 B, 23, 23 A, 23 B, 23 D, 23 E, 23 F, 24, 24 A, 25, 25 A, 25 B, 25 C, 25 D, 25 E, 25 F, 25 H, 25 J, 25 K, 25 L, 25 M, 25 Q, 26, 27, 27 C, 27 D, 27 E, 27 F, 27 J, 27 K, 27 L, 27 M, 28, 28 D, 29, 29 A, 29 B, 29 C, 29 D, 29 E, 29 F, 29 G, 29 H, 29 I, 29 K, 30, 30 B, 30 C, 31, 31 A, 31 B, 31 C, 31 D, 31 E, 32, 32 A, 34, 35, 35 A, 35 C, 35 D, 37 A, 38, 39, 40, 41, 42, 42 C, 43, 46, 47, 47 B, 48, 53, 57, 57 A, 57 B, 59, 59 A, 61, 61 A, 61 B, 61 E, 63, 63 A, 63 C, 63 G, 63 H, 63 K, 63 L, 65, 67, y 69.

Adresnan na Moko 1, 3, 5, 5 B, 5 D, 7, 9, 9 B, 9 C, 9 D, 9 E, 9 L, 9 M, 9 O, 9 R, 9 S, 9 T, 9 U, 10 C, 11, 13, 15, 17, 17 A, 17 C, 17 D, 17 E, 17 F, 17 G, 17 H, 17 I, 17 K, 17 L, 17 M, 19, 19 A, 19 B, 40, 42, 42 A, 44, 44 A, 46, 50 A, 50 C, 50 D, 50 J, 50 K, 50 N, 52, 52 A, 52 B, 54 A, 54 C, 54 D, 56, 56 A, 56 B, 56 C, 56 D, 56 F, 56 G, 56 H, 56 I, 56 J, 56 K, 56 L, 56 M, 56 R, 56 T, 56 W, 58, 58 C, 58 D, 58 E, 58 F, 58 G, 58 H, 58 I, 58 S, 60, 60 A, 60 B, 60 C, 60 D, 60 E, 60 G, 62 A, 62 C, 62 D, 62 F, 62 G, 101, 103, 105, 107, 109, 111, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 129, 133, 135, 139, 141, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 177, 181, 185, 189, 193, 197, 199, 201, 205, 207, 213, 215, 217, 219, 221, 223, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239, 241, 243, 245, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 261, 263, 265, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 278, 279, 280, 282, 283, 284, 285, 286, 289, 290, y 291.

Adresnan na Paraguana 3 C, 4 B, 5, 5 B, 5 C, 5 D, 5 E, 5 F, 5 G, 5 H, 6 B, 6 E, 6 G, 7, 7 B, 7 C, 7 D, 7 E, 7 G, 7 H, 7 J, 8, 8 C, 8 G, 8 H, 10, 10 D, 12, 12 B, 12 C, 12 D, 12 E, 12 F, y 12 M. Adresnan na Saliña 1, 3, 3 C, 4, 4 D, 4 E, 4 F, 4 H, 4 J, 4 K, 4 L, 6 C, 7, 7 B, 7 G, 7 H, 8, 9, 11, 13, 14, 14 A, y 15. Adresnan na Soledad 1, 1 B, 1 C, 1 F, 2, 3, 3 B, 3 D, 5, 5 B, 5 C, 5 D, 6, 6 D, 7, 7 B, 7 D, 7 E, 7 F, 7 J, 7 M, 7 Q, 7 R, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 14 A, 15, 15 B, y 18.

Señor, Hans Lobach, coordinador y hefe di departamento na RIVM

Colaboracion ta fundamental pa fortalece salud publico y prepara miho pa malesanan infectuoso

ORANJESTAD (AAN) – Cooperacion regional y comparticion di conocemento tabata entre e temanan central durante e conferencia anual DuCaPHEN 2026, cu e siman aki ta reuni expertonan, profesionalnan medico y lidernan di salud publico di Caribe Hulandes y Reino Hulandes na Aruba.



Durante un entrevista cu DIARIO, señor, Hans Lobach, coordinador y hefe di departamento na RIVM (Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu), cu ta enfoca riba coordinacion y preparacion den area di salud publico y malesanan infectuoso, a enfatisa cu colaboracion continuo entre e paisnan y islanan den e region ta fundamental pa por enfrenta e retonan actual y futuro den salud publico.

“Ta hopi importante cu nos por sigui traha hunto. No solamente riba malesanan infectuoso, unda nos a colabora pa mas cu dies aña, pero tambe riba henter area di salud publico. Hunto nos ta mucho mas fuerte cu cualkier isla of pais individualmente lo por ta. Tin hopi problema cu nos por enfrenta hunto, cu ta mucho mas dificil pa enfrenta nan individualmente,” Lobach a declara.

Segun el a menciona, un di e motibonan principal pa mantene y fortalece cooperacion ta e limitacionnan cu diferente pais y islanan tin den termino di capacidad, recurso y infrastructura.

El a splica cu precisamente p’esey sosten tecnico, comparti conocemento y asistencia profesional ta un elemento esencial den e relacion entre RIVM y e autoridadnan local di salud.

“Tin biaha tin preguntanan tecnico of solucionnan specifico cu mester wordo desaroya. Den e caso ey nos por brinda apoyo y experticio unda esaki ta necesario,” el a bisa.

Lobach a indica cu e prioridadnan pa e añanan binidero ta concentra riba fortalecemento di conocemento, capacidad institucional y infrastructura. El a enfatisa cu no necesariamente tur pais mester aplica mesun reglanan, pero cu ta importante pa nan traha segun metodonan similar.

“Si cada pais of isla ta haci cosnan completamente diferente, cooperacion ta bira hopi mas dificil. Ora nos ta uza metodonan comparabel, nos por siña mas lihe di otro, comparti experencia y hasta tuma over cierto tarea ora esaki ta necesario,” el a splica.

Segun Lobach, esaki ta particularmente importante den caso di brote of emergencia di salud publico, pasobra malesanan infectuoso no ta para na frontera.

“Un brote grandi casi nunca ta keda limita na un solo isla. Normalmente e ta afecta varios teritorio. P’esey nos mester sigui pensa y actua como un region.”

Referente na Aruba, Lobach a expresa su admiracion pa e progreso cu Aruba a demostra durante e ultimo añanan. “Mi ta extremadamente orguyoso di con Aruba a maneha su rol den e cooperacion aki. Aruba ta un di e pioneronan den e area aki y mi ta hopi contento cu nos por reuni aki durante DuCaPHEN 2026.”

El a agrega cu e conferencia lo sirbi tambe como un oportunidad pa identifica area adicional unda sosten y colaboracion por wordo fortalece. “Mi ta spera cu na final di e siman mi lo tin un bista ainda mas cla riba unda nos por sigui yuda y fortalece Aruba y e region.”

Representante di WHO a bishita Ministro Wyatt-Ras



ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di e conferencia di DuCaPHEN 2026, Minister Wyatt-Ras a ricibi bishita di Dr. Gabriel Vivas Francesconi.

Dr. Vivas Francesconi ta e representante di Pan American Health Organisation (PAHO) y tambe World Health Organisation (WHO) encarga cu Trinidad & Tobago, Aruba, Curaçao, St. Maarten, Bonaire, St. Eustatius y Saba.

Durante e encuentro cu Ministro, a intercambia pensamento riba prioridadnan actual den salud publico y e importancia di sigui fortalece cooperacion regional pa enfrenta retonan comun den region.

Shailiny Tromp-Lee di MEP:

Pasado di sclavitud y e retonan di e union monetario temanan riba agenda di IPKO



ORANJESTAD (AAN): Parlamentarionan di Aruba ta na Hulanda pa atende reunion di IPKO. Fuera di temanan manera geschillenregeling y structura di reunion, e delegacionnan di e islanan lo atende tambe e tema di esclavitud y slavernijverleden y e retonan di e union monetario entre Curacao y St Maarten.

Segun Shailiny Tromp-Lee di MEP, pa loke ta trata esclavitud e discusion lo enfoca riba e dispensacion y declaracionnan cu a tuma lugar formalmente di parti di Hulanda, y con e tres islanan den un front unifica por exigi un miho contesta, cumplimento y reparacion structural den e fondonan priminti. Sigur tin cu sigui trata e parti di “invulling achter de komma” cu Hulanda a priminti.

Durante e proximo reunion Tripartiet nos lo trata tambe e union monetario entre Corsou y Sint Maarten. E union aki, caminda e dos paisnan rumannan ta comparti un solo moneda y un solo Banco Central (CBCS) desde aña 2010, ta confrontando retonan cual nos lo scucha mas di nan durante e reunion.

Mientras cu un union monetario den teoria ta ofrece bentaha, manera un moneda stabil y supervision financiero comparti, e realidad den practica ta trece tensionnan politico pa locual ta trata e gobernacion di e banco central. Ademas, e echo cu e paisnan aki no por hiba un maneho monetario independiente ta un factor di peso. Pa e motibo aki, e discusion riba un posibel dolarisacion tambe a bolbe drenta e debate publico.

Como parlamentario, mi ta interesa pa haya un bista cla riba e retonan aki durante e Tripartiet. Desde 1986 Aruba a scohe conscientemente pa su propio caminda cu un moneda nacional y un maneho monetario autonomo a traves di Central Bank of Aruba. Den e cuadro aki, nos experiencia exitoso por brindanan un perspectiva cla y lesnan valioso riba e bentahanan y retonan di por hiba un maneho monetario completamente independiente, yudando nan den e decisionnan importante cu nan tin nan dilanti.

Den Tripartiet tambe lo debati ariba uzo di Papiamento y lenga materno di cada delegacion den reunionnan Tripartiet. Un propuesta presenta den e reunion preparativo pa Tripartiet pa e delegacion di Aruba: e uzo oficial di e lenga materno durante e reunionnan entre e islanan di Caribe Hulandes. E proposicion a keda haci pa parlamentario Hendrik Tevreden pa cada pais por expresa su mes den e idioma cu e ta papia na cas. Actualmente, e discusionnan ta varia entre Ingles, Papiamento y Hulandes.

Si e proposicion ako keda aproba, segun parlamentario Shailiny Tromp Lee, e lo yuda pa e representantenan expresa nan ideanan cu mas claridad, creando un ambiente structural di confianza pa traha miho riba e futuro areglo y negociacionnan cu Hulanda.

Pa finalisa Tromp-Lee a indica cu mañan reunion Tripartiet ta inicia y despues ta sigui cu IPKO. Tromp-Lee ta indica cu e reunionnan ta largo y hopi intensivo, cuminsando desde mainta trempan. E fraccion di MEP den preparacion ta consisti di Parlamentario Hendrik Tevreden, Endy Croes, Edgar Vrolijk, Rocco Tjon y Shailiny Tromp-Lee.

Special

Ignorancia

Skirbi pa:
Ruthy ‘Lady Ruth’ Vrieswijk-Bergen



Ora algo no bay bon
Y bo ta puntra bo mes di con?
Resulta cu e otro tabata su mes, cu su mesun cosnan incorrecto na su cabes, e "timing" den su emocion orguyoso aki a "kick in" den un explosion pone abo sinti rabia y hurt di paden, un efecto, bo ta dicidi di ignora e persona,
Porta ta dal serra y e no tin acceso mas den bo bida
Un relacion of amistad di añas a kibra, causa pa e "heat" di momento cu tur sa pasa den, lubida ken ta ken
Cu tempo bo ta lubida nan y no ta haya nan falta
Nan no tabata sa mihor
Nan nunca a siña kico ta pa pidi disculpa, pidi despensa of pordon
Bida su rumbo ta continua
Despues di tempo algun kier regresa
Pero ya b'a lubida ken e persona ta
E malo cu el a causa ya no ta importa
Pero cu ne bo no kier tin nada mas, niun contact
Karma a tolera y soporta
Y bo ta sigui ignora
Ta nos tur ta comete error
Nos tur ta imperfecto
Palabranan berdad y directo
Ta ripiti : Niun hende ta perfecto
Nos tambe a cruza e brug ey y mester a laga un of mas amiga of famia cay
Duna mi mes mihor espacio, mihor energia
Mi luz bunita di hende y Poeta sigui briya
Bida ta duna y tuma
Pa hopi bida ta placa na suma, mas hopi mas mihor, lubida kico ta ser humilde cu gradicimento y amor, tristo pero berdad
Cada pan cu su keeshi
Ta palabranan sabio uza
Y bo ta cosecha locual bo ta sembra ta un dicho hopi uza,
Mi Dios ta esun cu ta guia'mi y mustra'mi
Kico ta mihor pa mi
No gusta of stima pa tur
Pero nunca den scur
Amor y paz no ta bini di hende
Amor y paz ta bini di Dios
Nos ta simplemente un instrumento
Pa ta mas atento
Den nos intento
Pa educa y re educa esnan rond di nos cu falta mas cos pa sinya
Tin biaha cu awa den biña
Tin biaha door di ignora
Tin biaha door di vocifera
Nos a y ta sigui stima nos grandinan
Nos prohimo ruman
Awe por ta di mi,
Mañan por ta di bo
Un les, un experiencia, un aviso, un bendicion
Duna danki na Dios altisimo den un oracion
Den malo y den bon.

Boso Poeta,
Ruthy ‘Lady Ruth’,
Mei 2026.

Parlamentario Xiomara Maduro ta felicita Cecilito Lopes cu su 40 aniversario den radiodifusion

01 June 1986
Radio Antillana 1270 am
Felicita nos
CECILITO
Lopes
Cu 40 aña di entrega, pasion y amor pa radio difusion na Aruba.
01 June 2026
Radio Mas fm 105.1
Bo bos a yena nos casnan, nos auto y nos curason cu alegria.
Bo ta un berdadero embahador di nos cultura Arubiano, manteniendo nos tradicion bibo y fortaleciendo nos identidad.
40th
ANNIVERSARY
Bo ta trece alegria y ta dedica na Aruba su cultura.
Danki, CECILITO,
pa tur loke bo a haci y sigui haci pa nos comunidad y pa Aruba.
Aruba ta gradici bo grandemente !
Cu respet y admiracion,
Parlamentario
Xiomara Maduro

ORANJESTAD (AAN): Dia 1 di juni 2026, e conocido locutor Cecilito Lopes a cumpli 40 aña di aniversario den radiodifusion na Aruba. Parlamentario Xiomara Maduro no kier a laga e bunita logro aki pasa sin dedica algun palabra di felicitacion y gradicimento na Cecilito Lopes.

"Cu hopi aprecio nos ta dedica e palabranan aki na Cecilito Lopes na ocasion di e celebracion di 40 aña di entrega, pasion y amor pa radiodifusion na Aruba. Durante cuatro decada Cecilito su bos a yena nos casnan, nos auto y nos curason cu alegria, informacion y e calor unico cu solamente Cecilito sa brinda," Parlamentario Maduro ta expresa.

Segun Maduro: "Cecilito no solamente ta conoci como un gran locutor, pero tambe como un berdadero embahador di nos cultura Arubiano. Cu cada programa, musica y mensahe, Cecilito a contribui pa mantene nos tradicion bibo y a fortalece e identidad di nos pueblo."

"Cecilito, bo dedicacion, humildad y entusiasmo a toca hopi bida y a inspira generacionnan. Aruba ta profundamente gradici pa tur loke bo a haci y ta sigui haci pa nos comunidad. Na e ocasion special aki, nos ta expresa nos gratitud mas sincero y nos ta deseabo hopi salud, bendicion y mas exito ainda. Danki pa 40 aña di alegria, compromiso y amor pa Aruba. Cu hopi aprecio y respet, di nos tur cu ta aprecia bo gran trabou," Parlamentario Xiomara Maduro ta enfatisa.

Programa special contra abuso di mucha na Club Oansa



ORANJESTAD (AAN): Diabierna 5 di juni 6:00pm. na Fundacion Centro Famia Piedra Plat lo bay tin un programa special contra abuso di mucha. Personanan profesional internacional lo ta presente pa papia cu e muchanan.

E ta un programa preventivo pa muchanan di edad 6 te cu 12 aña. Mayornan tambe ta bonbini. Na final tur mucha lo ricibi un buki di regalo.

FCFPP / OANSA ta para pa **proteccion,** seguridad, integridad cu norma y balornan Cristian pa mucha y e famia completo.

Club Oansa ta un actividad pa muchanan di edad di 4 pa 12 aña cu ta tuma lugar tur diabierna 6:00pm. y ta draai den e aña escalar di Aruba. Tur mucha ta bonbini na e Club di mucha.

E Bon Noticia

No consulta cu e bruhonan bisti den cuero di carne

Skirbi pa: Seferino Tromp

Tin bruhonan cu ta promove nan servicionan den medionan di comunicacion. E bruhonan ta ofrece bo tur sorto di yudansanan, di drecha tur bo problemanan, sanacionnan, suerte etc. y hopi di nan ta bini cu diferente titulonan y nombernan bao di un capa pa gaña hopi hendenan. No bay na e bruhonan, pasobra unabes cu bo bay, bo ta entrega bo mes na e bruhonan y cu nan demonionan. Esaki ta un pika mortal y condenabel den bista di Dios. Pakico tin algun hendenan conciente di Dios Su boluntad y tog nan ta bay na e bruhonan? Bosonan no ta comprende, cu boso no por ta cu Dios y alaves cu satanas tambe. Den Bijbel Deuteronomio 18: 10-12; Dios Tata ta bisa: "Cu lo no haya meimei di bo, cu ta laga pasa su yiu homber of su yiu muhe pasa pa sacrificio di candela; cu lo no tin lesadornan di futuro, ningun hende cu ta consulta cu e astronan (horoscoponan), ni cu e bruhonan, cu no haya ningun hende cu ta consulta cu e spiritistanan, cu mediumnan, cu no haya ningun hende cu ta adivina (tarot) of na esnan cu ta yama e mortonan (montamento). Pasobra Dios Yave ta aborece na esnan cu ta haci e cosnan aki y precisamente E ta expulsanan for di Su bista." Den Bijbel Leviticonan 20: 6, Dios Tata ta bisa: "Si algun di boso cu ta consulta na e spiritistanan y na e adivinonan pa uni cu nan diosnan falso, lo Mi bira Mi cara contra nan y lo Mi eliminanan den nan pueblo." Esnan cu ta bay na e bruhonan, e diabelnan ta keda nan tras, nan lo sinti hopi movecionnan straño rond di nan, nan lo tende stemnan y hopi bes nan ta wordo posei pa e diabelnan, nan no por drumi anochi y nan no por controla nan mes etc.. Y door di esey e bruhonan ta sigui manda diabelnan pa nan. Hopi di e hendenan aki, cu ta wordo posei pa e diabelnan, nan ta bay para te na e clinica di PAAZ, pa tratamento di psychotic, schizofrenie, dimencia etc..

Hendenan sin fe, ta laganan cai den e sorto di servicionan diabolico aki, na unda cu e bruhonan ta monta pa baha e spiritonan diabolico y nan ta usa bo portret y bo fecha di nacemento den nan ritualnan etc.. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bay na e sorto di camindanan robes aki, pero bay na un pastoor of bay na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por yuda bo y pa e duna bo un bon conseho y spiertamento di e sorto di e hendenan aki. Ora bo tende y lesa di e sorto di servicionan di e bruhonan aki, no core yama y no core bay di biaha, pero pensa prome y bay busca bo informacionnan na un persona spiritual di Iglesia, pa bo no cai den e trampanan di e diabel y pa bo no ofende Dios cu bo pikanan condenabel.

Na esnan cu ta pensa di bay of cu a bay caba na e bruhonan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22,Cristo-Hesus ta adverti: "Bosonan no por bebe for di e copa di Señor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Señor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Señor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?" Akinan Cristo-Hesus ta adverti, bo no por ta pretende di ta un Cristian y alaves bo ta bay na e bruhonan. Bo no por ta stima Cristo-Hesus y alaves bo ta bay na e bruhonan. Den Bijbel Levitico 19:26, Dios Tata ta bisa bon kla: "No mete boso mes den bruherianan."

Dios ta bisa bon cla den Bijbel, 2 Tessalonicensenan 1: 8 y 9; "Den candela ardiente pa castiga esnan cu no ta reconoce Dios y na esnan cu no ta obedece na Evangelio di nos Señor Hesus. Nan lo paga pa esey cu perdicion eterno lew for di Cara di Señor y di Su Mahestad di Su Forsa."

Presidente di SPA, señor Lito Lacle:

Sindicato SPA a manda cuatro carta pa Alto Comisario y pa Minister di Husticia



ORANJESTAD (AAN) A keda confirma cu riba Diamars, 2 di juni, Sindicato di Polis Aruba (SPA) a dirigi cuatro carta na Korpschef Ramon Arnhem, den cual nan a pone atencion riba cuatro tema cu, segun nan, ta importante pa bienestar y funcionamento di cuerpo policial. Presidente di SPA, señor Lito Lacle, a indica cu tambe lo entrega copia di e cartanan na Minister di Husticia, Arthur Dowers, kende tin responsabilidad general riba e cuerpo policial di Aruba. E prome tema ta trata e protocol di colaboracion cu Respaldo. Segun Lacle, durante un reunion cu a tuma luga diahuebs siman pasa, Respaldo a informa dirigentenan di SPA cu for di september di aña pasa nan ta intentando pa yega na un acuerdo formal cu mando policial. E meta ta pa establece un protocol pa determina con KPA y Respaldo mester colabora y comunica cu otro den situacionnan relaciona cu personanan cu problemanan di salud mental.

Lacle a indica cu te ainda no a haya ningun reaccion oficial riba e asunto aki, apesar cu Respaldo a comunica na nan cu pa mas tarda 29 di mei nan lo mester a haya respuesta. SPA a manda email na mando policial cu a manda email na Respalo informando nan cu nan no lo por duna un respuesta pa e fecha menciona, pero cu esaki lo sosode durante e siman aki.

Mientras tanto, ya siete luna a pasa desde e prome tragedia cu a tuma luga aña pasa y, segun SPA, polisnan cu ta traha riba caya ta sigui traha cu mesun insiguridad.

E di dos tema ta relaciona cu e entrega di bulletproof vests na polisnan cu ta presta servicio riba caya, segun un MB di 29 di december di aña pasa. Sin embargo, seis luna despues, SPA no a haya mas informacion tocante e proceso aki. P'esey, e sindicato ta solicitando un aclaracion di Korpschef tocante e fecha exacto cu e polisnan di straatdienst lo haya acceso na e ekiponan di proteccion.

E di tres punto ta trata e reorganizacion di cuerpo policial. Segun Lacle, un di e motibonan principal cu a scoge un korpschef cuatro aña pasa tabata pa reorganizacion di KPA. El a señala cu e ultimo reorganizacion oficial a tuma luga dia 1 di januari 2011, cu ta mas cu 15 aña pasa. Segun e, mientras sociedad y e exigencianan di trabao policial a cambia significativamente, e structura di KPA a permanece practicamente mescos. P'esey, SPA ta pidi un actualisacion tocante e estado di e proceso di reorganizacion. E di cuatro tema ta enfoca riba e edificio di Strandpolitie. Lacle a enfatisa cu ta responsabilidad di e autoridadnan pa percura cu e facilidadnan di trabao ta den condicion optimo. El a recorda cu anteriormente tabatin un acuerdo cu e departamento lo muda pa otro ubicacion of lo construi un edificio nobo. Si esaki no ta e caso mas, SPA ta solicitando un update oficial tocante e estado actual di e proyecto.

"SPA ta solicitando contesta riba e cartanan aki pa asina nos tambe por informa nos miembornan di forma cla y transparente tocante loke ta pasando," señor Lacle a conclui.

Diasabra awor tin encuentro pa comunidad

Fundacion Epilepsia Aruba a celebra 19 aña di existencia







ORANJESTAD (AAN): Recientemente Fundacion Epilepsia Aruba a celebra su 19 aña di existencia, marcando casi dos decada di compromiso cu informacion, conscientisacion y apoyo pa personanan cu epilepsia y nan famia.

Como parti di e compromiso aki, riba 16 di mei 2026, e fundacion a organisa su prome encuentro "Mama Nan Ban Topa" na WGK Savaneta. E mainta special aki a reuni diferente mamanan cu tin un yiu cu epilepsia den un ambiente calmo, sigur y yen di comprondemento.

Durante e encuentro, mamanan a haya oportunidad pa siña mas tocante epilepsia, comparti nan experiencia personal y conecta cu otro mayornan cu ta pasa pa situacionnan similar. E mainta tabata yen di informacion util, apoyo emocional y momentonan di conexion cu a toca hopi curason.

Fundacion Epilepsia Aruba ta hopi contento di mira cu tin mamanan cu ta ansioso pa siña mas, pero tambe cu tin necesidad di comparti nan historia y tende cu nan no ta nan so den e caminda aki. E encuentro a confirma cu tin un gran necesidad den nos comunidad pa crea espacionan unda personanan por sinti nan mes comprendi, sosteni y informa.

Encuentro Social: Siguiendo e iniciativa aki, Fundacion Epilepsia Aruba ta invita comunidad pa un encuentro social riba 6 di juni 2026 na Club San Martin, di 9:00 am te 11:00 am. E tema central lo ta enfoca riba con pa maneha emocionnan ora bo ta biba cu epilepsia, of ora bo tin un ser keri cu epilepsia.

E encuentro aki ta habri pa tur hende cu tin epilepsia, tin un familiar cu epilepsia of simplemente kier siña mas y compronde miho.

E meta ta pa sigui concientisa, ofrece apoyo emocional y fortalece e sentimento cu ningun hende no mester pasa pa e experiencia aki nan so.

Fundacion Epilepsia Aruba kier gradici tur mama cu a participa, tur persona cu ta yuda organisa e maintanan, y tur sponsor nan cu ta contribui pa haci e encuentronan un exito.

Cu hopi entusiasmo, e fundacion ta mira dilanti pa futuro encuentronan y pa sigui creando mas conexion y apoyo den nos comunidad.

Pa mas informacion, comunidad por sigui Fundacion Epilepsia Aruba riba red social, of tuma contacto cu Margarita na 593-5806 of Maryla na 594-5362. "Bo no ta bo so."

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

Falta di personal y fondo ta ta tranca cristalisacion di reformanan

• Conclusion di e evaluacion di e onderlinge regeling Landspakket

ORANJESTAD (AAN): E delegacion parlamentario di Aruba, den cual Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP) ta participando activamente, a yega Hulanda pa reuni entre otro den e reunion crucial di Tripartier cu coleganan di Corsou y St. Maarten, prome cu e inicio di e Interparlementair Koninkrijksoverleg (IPKO).

E agenda pa e dianan aki ta bin carga cu temanan di peso huridico y structural pa e islanan.

Un di e puntonan principal riba mesa ta e Geschillenregeling (Regla di Disputa), un ley cu a rekeri añanan di negociacion. Despues cu e Conseho di Ministronan di Reino (Rijksministerraad) a aproba e proposicion dine islanan y a ricibi e conseho formal di Raad van State di Hulanda, e focus aworaki ta pa stipula con e islanan lo duna follow-up na e proposicion di cambionan presenta pa Corsou.



Ademas, un punto central di atencion durante Tripartiet ta e evaluacion independiente cu atuma lugar di e Onderlinge Regeling (e reformanan den e Landspakket).

E Areglo Mutuo di Colaboracion pa Reforma a drenta na vigor na april 2023 entre Hulanda, Aruba, Corsou y Sint Maarten. E a nase for di e crisis di COVID-19 na 2020, caminda e paisnan Caribense a pidi sosten di likides (fianza) na Hulanda. Como condicion pa e sosten aki, a stipula reformanan structural den e asina yama Landspakketten (Paketenan pa Pais).

Inicialmente, Hulanda tabata kier a regla e colaboracion aki via un Ley di Reino structural y un organo central yama COHO. Sinembargo, Conseho di Estado y e parlamentonan a duna critica fuerte riba e propuesta aki pasobra e tabata afecta e autonomia di e paisnan. Pa e motibo ey, a dicidi di cambia esaki pa un Areglo Mutuo (basa riba articulo 38, prome miembro di e Statuut), caminda e propiedad (ownership) di e reformanan ta keda explicitamente den man di e Paisnan mes.

E evaluacion aki (realisa na 2026 pa un comision independiente y e agencia AEF) lo keda discuti y cada isla tin cu dicidi si nan lo continua, adapta of para e areglo aki ora e vence na april 2027.

Tromp-Lee a señala cu e raport di evaluacion ta subraya tres reto grandi:

(*) Ambicion halto: E reformanan structural acorda tabata hopi ambicioso, specialmente cu nan mester a tuma lugar simultaniamente y riba diferente terenonan clave manera finanzas, impuesto, enseñansa y cuido di salud. No tabatin un miho seleccion di prioridad ni tampoco a midi si e paisnan tabatin e capacidad structural pa carga asina hopi cambio structural na mes un momento.

(*) Scarsedad di recurso humano falta di fondo y tempo: Tin un falta structural di capital humano debidamente capacita, manera huristanan di legislacion (wetgevingsjuristen), y tambe di fondo y "tempo" locual ta duna tardansa na e implementacion. Mucho reforma tin cu tuma lugar simultaniamente. Y practica a demostra cu mester tene cuenta cu e limitacion y retonan riba nos isla.

Pa e rason aki, e conseho principal di e comision di evaluacion cu ta riba mesa ta pa extende e areglo pa dos aña mas, selectando unicamente e reformanan di prioridad halto.



Diahuebs 4 juni. Di nuebe siman den tempo ordinario aña 2026 Ciclo A.

Calendario Liturgico

Lectura:	2 Timoteo 2, 8-15;
Salmo:	25;
Evangelio:	Marco 12, 28-34;

'Stima Señor, bo Dios, di henter bo curason, cu henter bo alma, cu henter bo mente, y cu tur bo forsa.' Marco 12,30

Dios a duna nos 10 mandamento pa nos por haci uzo di dje. Cristo a bin y a duna 2 mandamento masha importante cu nos tin cu pone den practica. Esey ta nifica stima Dios di henter nos curason, Dios kier e amor di mas grandi di bo bida. Cu henter bo alma: sigui Dios tur momento di bo bida, den cada situacion cu presenta, den bon gradici Dios, den malo busca Dios, den tristesa busca consuelo cerca Dios, den lucha busca fortalesa cerca Dios. Cu henter bo mente: cada momento pensa riba Dios, busca Dios su sabiduria y laga Dios guia bo den cada decision cu bo tin di tuma. Cu henter bo forsa: haci uso di bo talentonan, trabou y energia pa glorifica Dios. Amor pa Dios no ta un sentimento solamente, ta un decision diario den nos manera di papia, traha y trata hende, y sigui ora bida ta duna nos pruebanan. Esaki ta nifica, pone Dios na prome luga y tur sobra cos lo sigui cana segun Dios su boluntad, e manera corecto.

Oracion: Dios Tata, Bo ta e amor di mi bida, lo mi fiha mi bista tur momento di mi bida riba Bo pa por haya forsa, sabiduria y amor pa por cumpli cu Bo mandamentonan. Amen.

Grupo Centro Pastoral Aruba

Awemainta lo tin 'Accion di Bario' na Caya Bonaire



ORANJESTAD (AAN): Gobierno di Aruba ta invita residente y stakeholdernan di Caya Bonaire na San Nicolas, pa participa den e siguiente edicion di Accion di Bario.

Esaki lo ta awe Diahuebs 4 di juni desde 8:30 am caba.

Acion di Bario ta un iniciativa pa scucha directamente for di comunidad, identifica necesidadnan y traha hunto riba solucionnan concreto pa mehora nos bario y calidad di bida di e habitantenan.

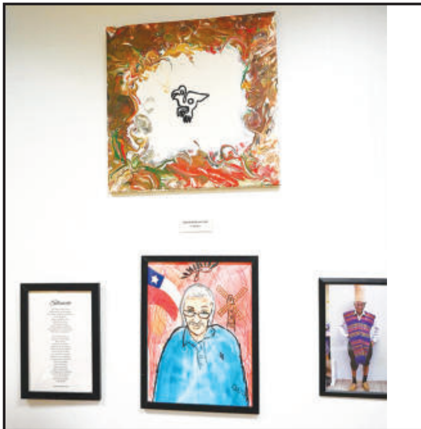
Hunto nos ta sigui traha pa un bario mas limpi, sigur y organisa pa tur ciudadano. Comunidad ta ser invita pa participa y yuda benta cosnan bieu afo tambe.

Ministro Wyatt-Ras impresiona cu Arte Sin Frontera na FUNARI



ORANJESTAD (AAN): Arte Sin Frontera a celebra e talento, creatividad y perseverancia di e clientenan di FUNARI.

Durante e exhibicion, e clientenan a comparti nan obra artistico, presentacionnan cultural y expresion personal, demostrando cu talento no conoce frontera y cu cada persona tin algo valioso pa aporta na nos comunidad.



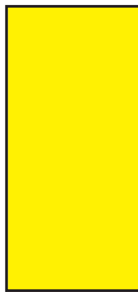
Minister Wyatt-Ras a enfatisa e importancia di un sociedad inclusivo unda tur persona tin oportunidad pa participa, contribui y desaroya nan potencial.

Minister ta felicita FUNARI, su personal, boluntarionan, familiarnan y specialmente e clientenan cu a haci Arte Sin Frontera un celebracion di talento, dignidad y inclusion. Masha pabien na tur esnan cu a contribui na e exito di e exhibicion.























Aruba Airport Authority N.V.

Studiantenan a presenta nan 'Final Pitch' exitosamente pa programa "BeYourOwnBoss"

ORANJESTAD (AAN): Qredits Aruba, hunto cu Aruba Airport Authority N.V., a conclui exitosamente e programa "BeYourOwnBoss" pa aña scol 2025–2026 cu e Final Pitch Event.

E Final Pitch Event a tuma lugar riba 29 di mei 2026 na Hyatt Place Airport. Durante e evento, e studiantenan a presenta nan ideanan di negoshi riba cual nan a traha durante e aña escolar. Un parti importante di e programa tabata cu studiantenan mester a desaroya un producto of servicio cu por wordo implementa den e organisacion Aruba Airport Authority N.V. E studiantenan a demostra cu nan por traha hunto den team, resolve problema y presenta nan ideanan claramente.

E panel di hurado cu ta consisti di profesionalnan cu experiencia a evalua e presentacionnan y a duna feedback di balor. E panel tabata consisti di huradonan Jonny Andersen (CEO, Aruba Airport Authority N.V.), Tisa LaSorte (Presidente & CEO, Aruba Hotel & Tourism Association), Twyma van der Biezen (Qredits Aruba) y Diederik Kemmerling (Presidente, Camara di Comercio di Aruba).

Ganadornan di e Final Pitch di "BeYourOwnBoss" categoria MAVO:

Prome luga: "Tropical Trunk" representando Het Schakel College

Di dos luga: "Airbite One" representando Colegio San Antonio

Di tres luga: "Park & Go" representando Maria College MAVO

Ganadornan di e Final Pitch di "BeYourOwnBoss" categoria HAVO:

Prome luga: "Parkichi" representando Het Schakel College

Di dos luga: "Island Fresh Vending Machine N.V." representando Colegio Nigel Matthew

Di tres luga: "Pure Pedal" representando Colegio Nigel Matthew

Qredits Aruba y Aruba Airport Authority N.V. ta orguyoso di organisa e programa aki pa stimula e studiantenan.

E programa "BeYourOwnBoss" ta un colaboracion entre Qredits Aruba y Aruba Airport Authority N.V. y tin como meta pa siña emprendemento di forma practico y interactivo. Durante e programa, e studiantenan a crea nan propio ideanan, a haci investigacion di mercado y a prepara nan pa e presentacion final. Den transcurso di e añanan, mas di 500 studiante di MAVO y HAVO na Aruba a participa den e programa "BeYourOwnBoss". Pa e aña scol 2025–2026, aproximadamente 150 studiante entre 14 y 17 aña a forma parti di e programa. E programa ta enfoca riba desaroyo di habilidadnan importante pa futuro y fomenta un mentalidad empresarial den hobennan di nos isla.

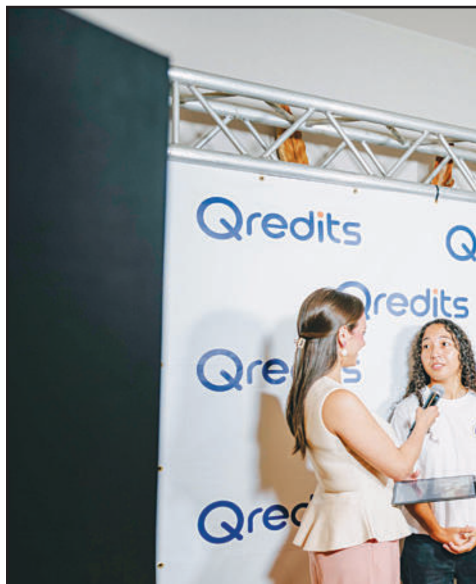
Un felicitacion ta bay na tur studiante, docente y scol pa nan esfuerzo y dedicacion.

E organisacionnan ta spera cu e ideanan di e hobennan emprendedor aki por sigui crece y contribui na futuro di Aruba.

















Pa contribui na futuro di Aruba

Terra by Jeremy Ford ta planta matanan nativo den The Bucuti Tara-GMC Nature Preserve





ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Chef Jeremy Ford, chef cu strea Michelin, hunto cu su talentoso ekipo Arubano di Terra by Jeremy Ford, e restaurant renombra na Bucuti & Tara Beach Resort, a cambia nan cuchiu di chef pa shobel. Nan a participa den un accion practico di plantacion, unda nan a planta matanan nativo den The Bucuti Tara - GMC Nature Preserve cu ta cubri 130,000 metro cuadra. Den e area aki, vegetacion nativo ta wordo restaura cu cuido pa fortalece habitat di fauna local, biodiversidad y captura natural di carbono. Un tereno cu antes tabata vulnerabel pa desaroyo, awor ta florece como evidencia bibo cu turismo por contribui na restauracion, en bes di consumi.



E esfuerso practico aki ta un danki di curason na e isla cu tur dia ta alimenta y inspira e restaurant, y na e resort cu Terra ta yama cas. Esaki ta tambe e prome paso den un compromiso duradero entre Terra y Bucuti & Tara pa contribui na restauracion di e paisahe natural di Aruba den e reserva natural di e resort.



E prome accion di plantacion aki ta solamente e comienso. Chef Ford y e ekipo di Terra a compromete nan mes pa bolbe na e reserva temporada tras temporada, hunto cu Bucuti & Tara, pa sigui contribui tanto den tera como den cushina. E restaurant lo dedica menunan special pa recauda fondo pa e reserva, mientras su ekipo lo sigui hunga un rol activo y practico den e trabou di reforestacion. Bishitantenan y residentenan local ta cordialmente invita pa participa den e oportunidadnan di volunturismo cu e resort ta ofrece durante henter aña, pa contribui na proteccion di e beyesa natural di Aruba, mucho mas despues cu e experiencia culinario of estadia a conclui, y pa inspira tur hende pa laga e isla den un estado ainda mas berde y sostenibel.












No mas bandera hisa cu retraso sino mesora señal ta drenta di offside claro



ZURICH: Tecnologia nobo mester yuda e refereenan di liña na Copa Mundial 2026 mas lihe hisa nan bandera ora di offside.
Ora cu un hungador ta por lo menos 10 centimeter offside, e referee asistente ta tende un señal di esaki.
E sistema mester yuda caba cu e lantamento di bandera cu retraso.
E arbitronan di liña cu e tecnologia aki lo tribi pa lanta nan bandera mas lihe y no tin miedo mas di inhustamente kibra un atake prometedor.
Esey tabata un molester grandi pa varios hungador, entrenador y fanatico.
Cu uso di e tecnologia aki practicamente lo elimina e problema.
BBC a reporta cu FIFA a desaroya e sistema aki.
E arbitro di liña tin e decision final si, pues si nan pensa cu e hugada no ta offside nan no ta lanta nan bandera.

Campaña prome cu comienso di Mundial lo provee 'keho mas grandi di historia contra FIFA

ZURICH: Un intento pa entrega e keho mas grandi cu FIFA a yega di ricibi ta wordo lansa pa campañadornan un siman prome cu comienso di Copa Mundial 2026.
Cu fanaticonan preocupa riba seguridad y prijs di tickets na e torneo, hunto cu kehonan contra FIFA di parti di organizacionnan di derechonan humano y futbol, tin un keho cu ta bay bin dilanti den forma di denuncia, pa investiga presidente actual di FIFA, Gianni Infantino.
E campaña yama "Reboot FIFA" ta cuminsa awe y ta wordo lidera pa e grupo di abogacia yama FairSquare, cu for di prome cu Copa Mundial di 2022 na Qatar ta cuestiona e maneho di FIFA.
Lidera pa un hunta di activistanan di futbol y escritornan, incluyendo historiador



David Goldblatt y whistleblower Bonita Mersiades, e campaña ta encurasha hende pa pone nan nomber riba locual lo bira e keho mas grandi cu FIFA a ricibi riba e conducta di nan top oficialnan.
E keho lo wordo manda pa e comite di etica di FIFA despues di e Mundial.
Gran parti di e keho ta riba supuesto violacionnan di reglanan di etica di parti di presidente di FIFA, Gianni Infantino.

Hulanda un biaha mas cu problema di anota a wordo sorprendi pa Algeria

ROTTERDAM: Hungando na cas den stadion de Kuyp na Rotterdam, e seleccion di Hulanda den nan preparacion pa Copa Mundial a perde contra Algeria.
Un biaha mas e seleccion Hulandes a demostra cu nan tin un dificultad pa anota gol, apesar di crea bon oportunidadnan.
Donyel Malen mes a faya un tremendo oportunidad den prome mitad, pero e keeper di Algeria a blokea su tiro.
Na final e wega a caba 1-0 na fabor di Algeria, cu na Copa Mundial 2026 ta den un grupo J cu Austria, Jordan y Argentina.
Hulanda ta den grupo F cu Tunisia, Suecia y Japon.
E unico gol di wega a wordo anota pa Hadji Moussa den di 86 minuut.



Haiti a pasa sin problema riba New Zealand



FORT LAUDERDALE: Diamars Haiti y New Zealand a hunga un wega amistoso den nan preparacion pa nan participacion na Copa Mundial 2026 y e wega a demostra cu Haiti aparentemente ta bastante mas fuerte cu e seleccion di New Zealand.
E Haitianonan a domina mayor parti di e wega y na final a gana 4-0.
E prome gol di Haiti a wordo anota pa Ruben Providence den di 12 minuut y e 2-0 den di 51 minuut a bin riba nomber di Lenny Joseph.
Pa kita tur speransa di New Zealand Frantzdy Pierrot a anota e 3-0 den di 62 minuut, mientras cu Duke Lacroix a anota e di 4 gol den di 87 minuut.

Fraccion di PPA a kibra e barera

PPA a invita tur lider di fraccion y gremio comercial pa un anochi di informacion riba HOFA y LWHO



ORANJESTAD (AAN): Den un iniciativa cu poco biaha ta mira den politica Arubano, Fraccion di PPA a manda un invitacion formal na tur lider di fraccion den Parlamento y na e gremionan comercial principal di Aruba pa reuni den un solo espacio y comparti informacion cu pueblo riba HOFA y LWHO.
Segun parlamentario Eduard Pieters, e momento a yega pa Aruba pone interes di pais prome.
"Nos no por sigui discuti un tema di e magnitud aki den diferente espacio. Si HOFA y LWHO lo tin impacto riba futuro financiero y autonomia di Aruba, e informacion mester ta comparti den un forma habri y transparente cu pueblo," Pieters a declara.
P'esey PPA a invita tur lider politico representa den Parlamento pa participa y comparti nan vision y posicion riba e dos leynan aki. Na mes momento, a manda invitacion tambe na e gremionan comercial principal, incluyendo CUA, ATIA, AFBA, AHATA, KvK y SNBA.
Pa PPA, e tema aki a pasa frontera di partido politico caba. E meta no ta crea confrontacion, sino pa comparti informacion obhetivamente. E anochi aki ta pa Aruba por scucha directamente for di e lidernan politico y representante di e sector comercial, haci pregunta y forma su propio conclusion basa riba echo y argumento.
PPA ta expresa cu e invitacion aki ta habri pa tur lider di fraccion y tur gremio comercial, pasobra e decisionnan cu por afecta futuro di Aruba no mester ta discuti den aislamento.
"Independientemente di color politico, Aruba ta di nos tur. Y e pueblo merece tende tur posicion prome cu Parlamento tuma e decisionnan definitivo," Pieters a enfatisa.
E encuentro lo tuma lugar dia 16 di juni 2026 na SIMAR, Sabana Blanco 36, for di 6:30 te 8:30 di anochi, cu señora Shirley Eisden como moderador independiente.
Mas cu un evento pa debati, e ta un yamada pa dialogo nacional, participacion y transparencia. Pasobra ora ta trata di futuro di Aruba, informacion no mester separa nos; informacion mester uni nos.

Segun señora Jessica Irausquin di SKOA:

Ainda tin cupo pa inscribi mucha pa aña escolar nobo



ORANJESTAD (AAN) Desde 2025, Minister di Enseñansa Gerlien Croes a introduci un maneho nobo pa mantene e maximo di mucha den klas na 24. Tur prome aña di kleuter, prome aña di scol basico y prome aña di scol avansa ta cuminsa e aña cu un klas di 24 alumno. Segun loke Hefe di Recurso Humano y Directora suplente di SKOA, señora Jessica Irausquin a splica den un entrevista cu DIARIO, lo por tin situacionnan unda mester sobrepasa e cantidad aki.
El a declara cu actualmente tin algun vacatura habri pa docente pa scolnan basico. Pero e situacion no ta asina alarmante cu tin mester mas di 10 docente. Pa kleuter tambe tin un of dos vacutura.
Segun e, e cantidad di scol cu tin actualmente y e manera di maneho ta stabil pa loke ta trata e scolnan cu tin na Aruba y no ta rekeri construccion di scolnan nobo. Pero, el a remarca, mester semper keda monitoria e movicionnan di afo cu por causa bahada di alumnonan of lo keda stabil pero lo no tin subida. Ta depende tambe, el a remarca, na e cantidad di mucha cu ta nace pa aña.
Señora Irausquin a indica cu barionan na unda ainda tin scolnan cu algun cupo habri ta San Nicolas, Santa Cruz, y na Noord. Inscripcionnan ta bayendo bon. Kleuter ta na 91 porciento yen. Scolnan Basico y Avansa tur ta yena cu mas di 90 porciento.
Pa loke ta trata pago escolar, SKOA ta recomenda tur mayor cu no por paga esaki, pa busca ayudo na fundacionnan. Momento cu acerca SKOA, mayornan ta haya conseho cua fundacion nan por acerca.
Inscripcion pa scolnan di SKOA ta habri y ta keda habri te cu prome cu scol habri bek y tanten cu tin cupo. Mas informacion tocante incripcion, pago y proceduranan por ser haya riba e paginanan social oficial di SKOA of na oficina di SKOA mes.

Oscar a gana bon placa cu wega di Zodiac



ORANJESTAD (AAN): E ta un wega popular, unda bo ta djis escoge un number consistiendo di cuatro cifra, agrega un signo zodiacal y ya bo ta den wega.
Esey ta loke Oscar a haci, y el a bira feliz pa mira cu el a gana! Pesey riba Diamars el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio. Aki e funcionaria di Lotto a revisa su ticket pa check su firma y numbernan di banco, y ora di scan e barcode, computer di Lotto a confirma cu Oscar a gana 12.500 Florin.
Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Oscar a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Ritmo Lottery.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diaranson 3 Juni 2026 —

DIARIO	KORSOU	LUCKY 3	CAT4CHI	ZODIAC
Anochi 0354 7126 6014	Anochi 3058 0991 8315	Merdia 336 X2 Anochi 130 FP	Merdia X2 5970 3273 1700 Anochi X2 3455 6887 4070	Merdia 8158 Libra Anochi 0558 Cancer SUPER 4 Anochi 5140

BIG 4: Merdia X5 0041 — Anochi FP 1159

DFF: Merdia 8200 — Anochi 3521

LOTTO DI DIA: 02 - 09 - 18 - 21 - 30 — Siguiente jackpot: 65.000 Florin



RESULTADO

Sorteo #2702

— Resultado di Diaranson 3 Juni 2026 —

08 26 28 32 34

Free Letter: M

Joker 7

1er Premio:	Tin	0 ganador
2do Premio:	Tin	0 ganador di Match 4+
3er Premio:	Tin	2 ganador di Match 4
4to Premio:	Tin	153 ganador di 12 Florin

Siguiente sorteo: Diasabra 6 Juni 2026

Premio di jackpot: **Afl. 425.000,--**

BUSCA PALABRA

E	A	E	P	E	R	U	T	K	M	E	A
I	S	C	E	P	C	P	M	O	P	D	B
L	I	S	D	I	I	A	C	C	N	L	E
U	E	P	A	B	B	E	L	N	E	O	A
M	N	B	L	A	P	N	R	M	C	R	O
I	T	R	N	W	C	P	A	L	A	E	O
N	O	A	A	I	O	D	Z	B	C	R	T
A	A	K	N	E	R	T	E	E	H	P	I
C	W	E	P	L	E	A	T	W	O	I	A
I	A	D	I	N	B	A	A	A	L	A	K
O	I	D	I	A	A	K	S	C	A	A	D
N	O	C	E	N	I	P	A	E	A	B	D
A	A	E	N	N	S	U	O	P	L	A	T
K	A	O	K	L	A	A	S	O	C	A	A

Core Bais, Wielnan, Iluminacion, Pedalnan, Spaak, Asiento, Cadena, Azeta, Brake, Bel, Cacho, Pomp

Regla pisa con pa promove Blue Wave

WILLEMSTAD: Gobierno di Corsou a indica cu tin regla pa ora di haci decor y propaganda cu e promocionnan di 'Blue Wave' cu tin di haber cu seleccion di futbol di e isla.

No mag pone propaganda mas cu 14 dia prome cu evento. Mester kita propaganda 24 ora despues cu actividad finaliza. Tamaño maximo pa borchi y bandera ta 2 m².

No mag di pone propaganda riba borchi trafico, palo di luz, cruzada, ni rotonde. No mag pone nada di Blue Wave riba palonan di mata.

EMERGENCIA NA ARUBA

Diahuebs 4 Juni 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

SUDOKU

Conceptis SudoKu — By Dave Green

	1		5		4			
2				6		9		
					7	2	3	
4						7		5
	8						1	
5		6						2
	6	9	8					
		4		3				7
			2		6		8	

Difficulty Level ★★★★ 11/04



Hari Un Tiki

Juanchito tabata hari sin stop, y pesey Bernardo a puntr'e kico a pasa.

-*"Mi pareha a kibra cu mi, y pesey den mi rabia ami a core horta su rolstoel."*

Juanchito a sigui conta:

-*"Bo kier purba adivina ta kende a gatia bin bek cerca mi?"*

Solucion Anterior

4	7	2	1	8	5	6	3	9
8	9	1	6	4	3	7	2	5
6	3	5	7	9	2	8	1	4
1	6	3	2	5	8	4	9	7
9	2	8	4	7	6	1	5	3
5	4	7	3	1	9	2	8	6
3	1	6	5	2	4	9	7	8
2	8	4	9	3	7	5	6	1
7	5	9	8	6	1	3	4	2

Difficulty Level ★★★ 11/03

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Presion halto ta sigui trece secura y cu biento fuerte te duro den rafaga. E sistema lo debilita un poco den dianan venidero. Stof diki di Sahara si lo sigui persisti siguiente dianan.

•• Biento di Pariba modera entre 20 y 39 km/h, tin biaha cu rafaga duro te 61 km/h. Ola modera te bruto entre 4 y 8 pia.



ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— **4 Juni 2026**
Solo ta baha: 7:03 p.m.

— **5 Juni 2026**
Solo ta sali: 6:14 a.m.
Solo ta baha: 7:03 p.m.

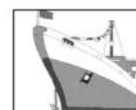
— **6 Juni 2026**
Solo ta sali: 6:14 a.m.
Solo ta baha: 7:04 p.m.

— **7 Juni 2026**
Solo ta sali: 6:14 a.m.
Solo ta baha: 7:04 p.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??



Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—**Diamars 9 Juni 2026:**
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Carnival Horizon:
(08:00 - 22:00)
Carnival Mardi Gras:
(13:00 - 23:00)

—**Diamars 16 Juni 2026:**
Adventure of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Seven Seas Mariner:
(10:00 - 21:00)

—**Diaranson 17 Juni 2026:**
Carnival Vista:
(07:00 - 16:00)
Allure of the Seas:
(08:00 - 23:00)

—**Diamars 23 Juni 2026:**
Carnival Horizon:
(08:00 - 22:00)
Grandeur of the Seas:

DEPORTE INTERNACIONAL

Skubal ta reacciona riba rumornan di cambio: 'Tigers tin cu cuminsa gana wega'



DETROIT: Pitcher surdo di Detroit Tigers Tarik Skubal ta kere cu tin un solucion claro pa silencia e rumornan cu ta core, cu ta bisa cu muy probablemente e lo wordo cambia cu otro ekipo.

"Cu tur cos cu ta wordo papia di cambio, nos tin cu cuminsa gana wega", Skubal a bisa segun Evan Petzold di Detroit Free Press.

"Aña pasa no tabata tin ningun palabra cu tabata bisa cu mi lo wordo cambia cu otro ekipo".

Gana wega ta calma tur esey y esey ta locual e ekipo tin cu haci, segun Skubal cu ta reacciona riba locual a wordo reporta, esta cu e chens ta grandi cu e lo wordo cambia cu otro ekipo prome cu e deadline di cambio di 3 di Augustus.

Pa colmo desde cu e rumornan a cuminsa core, Tigers a gana tres wega consecutivo contra Tampa Bay Rays, incluyendo un victoria di 7-2 Diaranson atardi.

Judge no a hunga Diamars debi na un golpi na su ribchi y Yankees ta spera cu e lo ta bek rapidamente



NEW YORK: Super strea di New York Yankees Aaron Judge a wordo wanta for di e lineup di e wega Diamars contra Cleveland Guardians, debi na un golpi cu el a ricibi na su ribchi, manager Aaron Boone a revela.

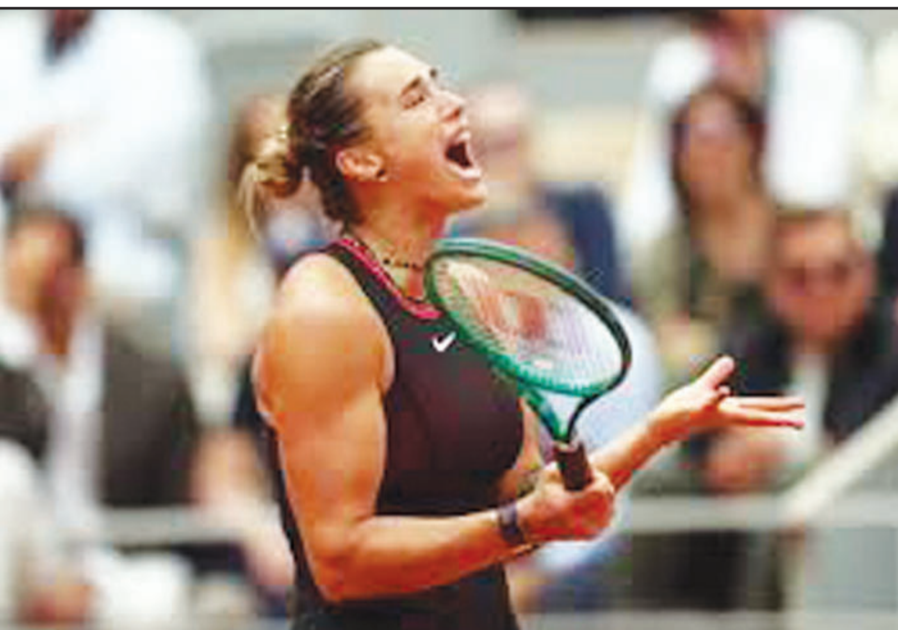
Den e simannan cu a pasa Judge a sigui hunga apesar di e hecho cu e tabata sinti dolor na su schouder, Boone a indica.

Un MRI saca Dialuna a mustra cu Judge tin un golpi na e parti abao di e parti dilanti di su schouder y na su area di ribchi.

Boone a duna di conoce cu el a ripara den e ultimo weganan di Judge cu cos a bira mas cu djis un molester y pesey el a dicidi di no lage hunga Diamars.

E manager sinembargo a mustra di ta optimista, pa loke ta e regreso pronto di e hungador di outfield den e lineup.

Despues di wordo elimina Sabalenka ta bisa cu e tin gana di retira di tennis



PARIS: Despues cu Aryna Sabalenka a cay den otro na un manera cu practicamente nunca antes el a haci esaki, el a bisa cu e tin gana si retira di tennis.

Sabalenka den e quart final di Roland Garros sorprendentemente a perde contra Diana Shnaider cu e score di 3-6, 7-5, 6-0.

Ora cu e moderador di e Grand Slam a pidie pa splica cu pensamento y emocionnan, Sabalenka a responde: "Ningun pensamento y ningun emocion, mi djis kier retira di tennis aworaki".

"Pero nos ta bay wak dentro di algun dia".

Mi ta spera cu mentalmente mi ta bek pronto, segun e tenista cu tabata faborito pa gana e wega aki, pero a perde e 10 ultimo games di e wega.

Despues di 90 minuut di hunga, tabata parce cu nada lo para Sabalenka di pasa pa semi final di Roland garros.

Sinembargo el a cay den otro despues di tin un bentaha di 4-1 den e di dos set y ya a gana e prome set.

PSV ta cerca di bende Ismael Saibari cu Bayern pa un suma record: Ekipo Aleman por ta interesa tambe den Sergiño Dest



EINDHOVEN: No solamente Ismael Saibari ta riba e lista di desea di Bayern Munich.

E club Aleman tin interes tambe den Sergiño Dest.

Te ainda Bayern no a negocia ainda cu PSV riba Dest, pero segun expertonan rond di futbol Aleman, Bayern sigur ta un di e clubnan interesa den Dest.

Pa loke ta Saibari si e negociacionnan ta tumando lugar constantemente.

Agente di Saibari, Ali Dursun, a wordo mira Diamars atardi na Philips Stadion, unda cu e tabata pa e negociacionnan.

Saibari mes a yega caba na un acuerdo cu Bayern.

E condicionnan di e club no ta ningun problema pe, pasobra Bayern ta un club cu sigur e lo kier hunga pe.

E club no tin problema tampoco pa page e salario cu e ta desea.

Diamars Saibari a anota 2 gol pa Morocco den e wega contra Madagasacar.

Bayern tin pensa di haci un prome oferta na PSV di alrededor di 48 miyon euro, cu lo ta un record pa e club di Eindhoven.



Un total di 50.000 alumno di vmbo ta ricibi resultado di examen un dia despues debi na error tecnico



HULANDA: Alrededor di 50.000 alumno di eind examen di vmbo ta bay haya nan resultado un dia despues di e fecha poni pa esaki.
Debi na un error tecnico durante procesamento di e datonan e asina yama 'n-term, cu ta determina cuanto contesta ta necesario pa un voldoende, no ta wordo comparti na tempo.
E fecha planea pa e docentenan yama nan alumnonan pa conta nan si nan a slaag of no, pa alumnonan di vmbo tabata 10 di Juni.
Esaki ta bay sosode awor un dia despues.
Causa di esaki ta un disturbio tecnico, segun e asina yama College voor Toetsen en Examens.

Abonnement barata di trein pa zomer ta drenta na vigor un siman mas trempan



HULANDA: E abonnement di trein cu cual pasaherona pafo di e horario druk por biaha pa apenas 49 euro pa luna, no ta drenta na vigor riba 21 di Juni, sino un siman mas trempan riba Dialuna 15 di Juni.
E ticket cu cual hendenan den zomer pa prijsnan beneficioso por biaha cu trein ta bay yama, 'Nederland Dal Vrij'.
Tanto Eerste Kamer como tambe Tweede Kamer a bay di acuerdo cu e adaptacion di budget cu ta haci esaki un producto temporal.
Secretario di Estado Annet Bertram a laga sa cu e ta contento cu e acuerdo.
"Esaki ta un bon momento pa conoce e trein pagando un prijs mas barata y laga e auto para na cas, specialmente den e temponan aki cu e prijs di gasolin ta basta halto", segun Bertram.

KLM y Transavia a anula buelonan di y pa Portugal debi na welga



HULANDA: Aerolineanan KLM y Transavia Dialuna a cancela diferente buelo pa destinacionnan Portugues, en conexion cu un welga na e pais.
Tanto na Schiphol como tambe na e aeropuertonan di Eindhoven y Rotterdam a scrap un cantidad di buelo.
Transavia a anula 8 buelo ida y buelta di y pa Porto, Lisboa y Funchal, riba Madeira.
Tres buelo si por sigui, un vocero a duna di conoce.
Biaheronan a wordo poni na altura y ta haya e posibilidad pa tuma un buelo alternativo of ricibi nan placa bek.
Anteriormente caba Omroep Brabant a reporta riba e buelonan cu e aerolineanan a scrap debi na e welga.
Diaranson KLM a scrap 3 buelo pa Lisboa y tres pa Porto.
Anochi e aerolinea a bula si un biaha pa e capital Portugues y pa Porto.

Polis as confisca celularnan di sospechosonan riba barco cu 30 tonelada di cocaina



DRIEBERGEN: Polis Hulandes a tuma den beslag 9 celular durante listramento di casnan di cuater sospechoso Hulandes cu a wordo deteni riba e barco Arconian cu 30.000 kilo di cocaina abordo.
E listramento a tuma lugar na Groningen y Almere.
Cu e telefonnan polis ta spera di haya un mihor bista riba posibel otro actividadnan criminal di e sospechosonan.
E servicio di polis Spaño Guardia Civil a haya e droga riba 1 di Mei riba e barco den awanan internacional dilanti di e costa di Islanan Canario.
Esaki despues di ricibi un tip for di e servicio Mericano di combatimento di droga, DEA.
E area ta conoci bao di e nomber, "highway di cocaina", segun Europol pasobra mas y mas e ta wordo uza pa traficacion di droga.
Ta wordo calcula cu e droga riba Arconian tin un balor di alrededor di 812 miyon euro.

Noticia Internacional

Finlandia a acusa un homber di a abusa sexualmente di 361 mucha y hoben



Un homber a wordo acusa di abusa sexualmente di 361 menor di edad a traves di medionan social y di distribucion di pornografia infantil, fiscalnan Finlandes a anuncia diaranson.
E victimanan tabatin entre 9 y 15 aña di edad na momento di e maltrato, cu a tuma luga entre 2019 y 2022.
Na 2022, autoridadnan a descubri miles di video y imagen di mucha riba e telefon celular di e homber durante un buskeda relaciona cu otro caso penal, polis a bisa.
E homber a tuma contacto cu e muchanan a traves di Snapchat. El a pidi nan pa saca potret of video di nan mes den masha poco paña of sunu y manda esakinan p'e.
Tambe el a pidi nan pa haci actonan sexual, segun polis. E homber a admiti parcialmente na e actonan.

Daniel Noboa a anuncia e compra di remedi for di India pa atende cu e crisis den e hospitalnan di Ecuador



Presidente di Ecuador, Daniel Noboa, a anuncia cu su gobierno lo haci un compra internacional di remedi for di India pa atende cu e crisis di suministro cu e hospital y centronan di salud publico di e pais ta enfrenta. E mandatario a anuncia esaki durante su discurso di Estado di Nacion na e Asamblea Nacional na Quito, meymey di critica creciente di e falta di remedi y suministro den e sistema di salud publico.
Noboa a declara cu e compra lo tuma lugar pa medio di un mecanismo di cooperacion di gobierno pa gobierno, cu e meta pa baha gasto y elimina intermediarionan den e proceso di destaho publico. Segun e mandatario, e compra lo permiti pa hospitalnan publico wordo suministra cu remedinan di calidad superior y certifica internacionalmente.
Noboa tambe a sigura cu e remedinan lo cumpli cu normanan internacional di calidad y a menciona cu varios di nan tin aprobacion di e Agencia di Alimento y Medicamento di Merca (FDA). E mandatario a agrega cu e medida ta busca pa atende problemanan di suministro cu ta afecta pashentnan den varios provincia den henter e pais.
Te cu 25 di mei 2026, e gobierno di Ecuador no a detaya e suma total di e adkisicion ni no a informa ki tipo di remedinan lo wordo cumpra for di India. Tampoco no a wordo specifica cua hospital of unidadnan medico lo ricibi e suministro prome. E minister di Gobierno, Nataly Morillo, a indica den entrevistanan siguiente cu e negociacionnan cu India ta andando caba y cu e yegada di e remedinan por tuma lugar den mas o menos tres siman. E funcionario a indica cu e prioridad lo ta pa suministra remedinan y articulonan considera urgente dentro di e red di salubridad publico.
E anuncio ta bini meymey di un crisis di suministro medico reconoci pa e Ministerio di Salud Publico mes for di 2025. Na september pasa, e Ministerio a declara un emergencia di salud debi na problemanan den e suministro di remedi, aparatonan medico y suministro di hospital.

Costa Rica a pidi un cooperacion mas grandi di Union Europeo riba seguridad y comercio



Minister di Relacionnan Exterior Manuel Tovar Rivera a biaha pa Bruselas pa pidi un mayor envolvimento di Union Europeo den Centro America enfrente di e subida di crimen organisa.
Durante su bishita, e tin planea pa reuni cu e Alto Representante pa Asuntonan Exterior y Politica di Seguridad, Kaja Kallas, pa promove un cooperacion mas estrecho.
Tovar Rivera, kende a asumi su puesto poco despues cu presidente Laura Fernandez a asumi su cargo, a scoge e capital Belga como su destinacion principal despues di su biahe pa New York, unda el a promove e candidatura di Rebeca Grynspan pa Secretario General di Nacionnan Uni.
-Seguridad y cooperacion contra cartelnan
Diplomacia di Costa Rica ta sostene cu e lucha contra criminalidad organisa ta rekeri un contesta coordina. Tovar Rivera a enfatisa e importancia di fortalece multilateralismo.
Minister di Asuntonan Exterior a señala cu cartelnan transnacional a bira mas sofistica y ta uzando teritorio di Costa Rica pa envia carga pa wafnan Europeo manera Rotterdam, Antwerp y Algeciras. Pesey e pais ta considerando pa amplia su colaboracion cu Europol y tambe bilateralmente cu e estadonan cu ta maneha e wafnan aki.
Demanda Europeo y Mericano pa substancianan ilicito ta alimenta e fenomeno, asina Tovar a enfatisa: "no tin oferta si no tin demanda," y a boga pa un acercamento comparti y co-responsabel den e region.
Costa Rica ta spera cu e legislatura Europeo nobo lo trece un mayor presencia politico y operacional di UE na Centro America, como tambe e promocion di mecanismonan di seguridad conhunto pa confronta rednan criminal.
E vinculo economico entre Costa Rica y Union Europeo a crece for di e acuerdo di asociacion regional, cu, segun Tovar Rivera, "a fortalece e vinculo economico y inversion Europeo, generando oportunidadnan pa empleo decente pa nos hendenan."
Awendia, Costa Rica su exportacion principal pa Europa ta aparatonan medico, mientras cu servicio digital y tecnologico a gana tereno den e balansa di comercio y ta desplasando gradualmente productonan agricultural tradicional.

Noticia Internacional

Alemania, Portugal y Trinidad y Tobago ta buscando un asiento den Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni



Alemania, Portugal, y Trinidad y Tobago, entre otro, ta competi pa un di e cinco asientonan no-permanente den e Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni, cu lo ta cla pa renovacion dia 1 di januari.

E Asamblea General di Nacionnan Uni ta eligi e cinco miembronan cu lo sirbi den e conseho for di 1 di januari 2027, te cu 31 di december 2028.

E paisnan cu nan periodo di dos aña ta caduca y lo stop di ta miembro di e Conseho na fin di e aña aki ta Somalia, Pakistan, Panama, Dinamarca y Grecia.

E asientonan pa paisnan Europeo ta entre esnan mas disputa e biaha aki. Alemania, Austria y Portugal ta competiendo pa dos di e asientonan reserva pa Europa Occidental.

-Alemania a tene un asiento seis biaha.

Alemania, e candidato cu mas experiencia den e Conseho di Seguridad, a sirbi den e conseho seis biaha, mas recientemente pa e periodo 2019-2020. Austria y Portugal cada un a ocupa un asiento tres biaha, mas recientemente entre 2009-2010 y 2011-2012, respectivamente.

E otro grupo cu lo mester tene eleccion ta e grupo Asia-Pacifico, den cual Kyrgyzstan y Filipinas ta busca pa sucede e delegacion Pakistani, cu den e ultimo lunanan a hunga un papel mas prominente debi na su papel di mediacion entre Merca y Iran.

Filipinas tabata miembro no permanente di e Conseho di Seguridad cuatro biaha, mas recientemente entre 2004 y 2005. Sinembargo, esaki lo ta e prome biaha pa Kyrgyzstan, un di e 59 paisnan cu nunca no tabata miembro di e Conseho di Seguridad.

Den caso di e Grupo Africano y e Grupo Latinoamericano y Caribense, solamente Zimbabwe y Trinidad y Tobago ta lista como candidato, pues nan asientonan no ta realmente na altura.

Ademas di e cinco miembronan permanente di e cuerpo cu poder di veto: China, Merca, Francia, Reino Uni y Rusia. Aunke tur 15 delegacion di Conseho di Seguridad tin derecho di voto, e poder di veto di e cinco paisnan aki ta loke realmente ta determina e agenda y e resultado di e resolucionnan adopta pa e organo.

Escases di awa ta exacerba e crisis humanitario na Cuba



E crisis humanitario y energetico ta parce sin fin na Cuba, un pais pega den e decisionnan y corupcion di e regimen actualmente dirigi pa e dictador Miguel Diaz-Canel. Casi tres miyon hende ta confronta scarcedad di awa diariamente riba e isla a consecuencia di e scarcedad severo di combustibel.

Autoridadnan a detaya cu e sistema di suministro di awa ta operando cu solamente 37% di e combustibel necesario, un deficit cu ta afecta directamente e suministro na casi 10 miyon habitante y ta refleha e emergencia mas grandi den decadanan.

Durante un discusion di mesa rondo riba e impacto di e embargo, Antonio Rodriguez, presidente di e Instituto Nacional di Recursonan Hidraulico (INRH), a declara cu e sistema di awa ta entre e sectornan mas afecta, ya cu e ta un di e consumidornan principal di energia di e pais.

“No solamente pomp di awa ta consumi coriente, pero tur e actividadnan esencial di e instancia ta rekeri combustibel, for di desblokeamento di tubonan y limpiesa di tanki septico te na drechamento di leaknan,” e hefe di INRH a splica, manera cita pa e webste oficial Cubadebate. Rodriguez a agrega cu tambe mester di productonan kimico, di cual e importacion actualmente ta paralisa.

E funcionario a splica cu e instancia tabata aloca alrededor di USD 100 miyon anualmente na compra di piesanan di reserva y suministronan, pero den e ultimo aña e cifra aki a wordo reduci na solamente 10 miyon debi na e suspension total di credito.

Canada ta considerando reapertura di nan embahada na Venezuela



TORONTO: Gobierno Canades ta considerando reapertura di su embahada na Venezuela y e regreso di diplomaticonan na e pais Sur Americano, segun medionan di comunicacion na Canada y fuentenan di Ministerio di Relacionnan Exterior.

E opcion di re-establece un presencia diplomatico permanente na Caracas ta surgi despues di cambionan politico recien na Venezuela y despues di un bishita di dos funcionario Canades na e capital Venezolano pa revisa e condicionnan di e sede diplomatico, segun Bloomberg.

Un declaracion di e Ministerio, menciona pa e medio aki, ta indica cu e gobierno “ta sigui evalua e situacion evolucionando na Venezuela, incluyendo e posibilidad cu tin condicionnan pa e restablecimento di un presencia diplomatico fisico den e pais.”

Ademas e Ministerio a indica cu Canada lo por realisa viahenan diplomatico oficial pa Venezuela como parti di e analisis, manera a sosode recientemente.

Desde 2019, Canada no tin ningun diplomatico acredita na Venezuela. Sin embargo, Wendy Drukier, Directora General pa Asuntonan Sur America y Hemisferio Occidental na Ministerio di Relacionnan Exterior, a splica un comision parlamentario na maart cu e embahada nunca a wordo cera formalmente y ta keda operacional cu un grupo chikito di personal local.

Drukier a declara, “Canada no tabatin diplomaticonan den e pais for di 2019. Nos no a cera e embahada formalmente, pero nos no por a manda personal pasobra autoridadnan venezolano no tabata dunando visa na diplomaticonan Canades.”

E oficial a agrega cu Ottawa ta evaluando si e circumstancianan nobo ta permiti e regreso di e representantenan diplomatico di Canada.

Drukier a señala tambe cu mayoria di e paisnan Occidental ta mantene un presencia diplomatico na Venezuela y cu Merca a re-establece un presencia diplomatico eynan.

E reapertura lo depende di diplomaticonan ricibi e acreditacion y garantianan legal necesario pa ehecuta nan tareanan di forma sigur, segun Drukier.

Aunke gobierno di Canada ta reconoce cambionan den e panorama politico venezolano, nan ta sostene cu un transicion democratico mester wordo impulsa pa e Venezolanonan mes.

Drukier a declara: “Nos ta kere cu e manera cu e transicion democratico aki ta tuma lugar mester wordo determina pa e Venezolanonan, incluyendo tur partido politico, e oposicion y sociedad civil.”

"Si un hende muri, e por bolbe biba?
Lo mi keda warda tur e dianan ku mi ta oblige di
Warda, te ora mi liberashon yega,
Lo bo yama, I lo mi kontestabo;
Bo ta anhela pa mira obra di bo man."
Job 14, 14 15

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos querida casa, mama, wela, bisawela, ruman y tanta:



Sra. Louisa B. van der Linden-Wever

Mihor conoci como "Betty of Mama"
Nací: 10 Oktober 1946
Fayeci: 31 Mei 2026

Na nomber di su:
Defunto mama y tata:
Felix Wever & Susana Wever-Boekhoudt
Casa: Gregorio (Goy) van der Linden
Yiunan: Ivan van der Linden
Emy van der Linden
Patricio y Maria Elena van der Linden-Lodoño
Abisai van der Linden
Mical van der Linden
Mescos cu yiu: Maraika Rojas y Gwendoline Wever
Nieto(a)nan: Dustin y Julianne Cornes-Kelly
Frederick Cornes y Leidy Carvajal- Duque
Zudeyvan y Daniel van der Linden-Perdomo
Brandon van der Linden
Genesis Kock
Gregory van der Linden
Donovan van der Linden y Ina Haayen
Christopher Cornes y Analisa Emerenciana
Junior van der Linden
Julian Kock
Felix van der Linden
Catherine van der Linden
Bisanieto(a)nan: Geraldine, Jeandrick, Sue-ann, Yedilean, Tristan, Zaid, Gerion, Lucca, Dannic, Inaiska, Geneleen, Izaina, Liam y Zawi.
Rumannan: Flora Wever y famia
Chona Wever y famia
Rita Wever y famia
Esmeralda Tromp- Wevery famia
Andres Wever
Defunto rumannan: Francisca Hernandez-Wever
Angelica Wever
Panchito Wever
Eduvigio Wever
Chai Wever
Chede Wever
Amiganan di cas: Lily, Eileen, Paulette y Adriana
Su dokter stima Sharline Vis y asistentnan
Dokter Alex Schwengle y enfemero(a)nan di HOH
Su rumannan testigonan di Jehova y specialmente congregacion Savaneta.
Demas famia: Wever, van der Linden, Boekhoudt, Thijsen, Cornes, Kock, Tromp, Kelly, Perdomo, Londoño, Semerel, Rojas, Haayen, Emerenciana, Maduro, Larmonie, Gomez, Vrolijk, Croes, Geerman, Rustveld, Lampe, Tobel, Donata, Ruiz, Ras, Solognier, Lopez, Koeiman, Reyna, Mansur, Arrebola, Campbell y Taylor.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar.

Oportunidad pa Condolencia lo ta Diahuebs, 4 di Juni 2026 na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 6'or pa 9'or di anochi.

Acto di Entiero ta tuma lugar Diabierna 5 di Juni 2026 na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.

Ta duel nos cu después di acto di despedida nos no ta ricibi bishita na cas.


AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Ultimo siman pa entrega formulario:

Gobierno cu recordatorio riba 'Open Call' pa conmemoracion di Dia di Emancipacion 2026

ORANJESTAD (AAN): Gobierno di Aruba algun tempo pasa a anuncia oficialmente un "Open Call" den cuadro di conmemoracion di Dia di Emancipacion 2026, cu lo ta celebra riba 1 di juli. E iniciativa ta invita organizacionnan social, grupo cultural, fundacionnan y movimento grassroots pa presenta proyecto y actividadnan cu ta contribui na un conmemoracion digno, consciente y conecta cu historia di abolicion di sclavitud.

Segun Prome Minister Mike Eman, Aruba ta den un fase importante unda e historia di sclavitud ta haya mas reconocemento y espacio den nos sociedad. E "Open Call" aki ta busca stimula dialogo, reflexion y conexion den comunidad Arubiano.

"Nos kier crea espacio pa mas consciencia y participacion den e manera cu Aruba ta conmemora e historia aki. Esey ta importante



pa nos compronde nos pasado, pero tambe pa mira con nos por sigui construi un sociedad cu mas conexion y entendemento mutuo," asina Prome Minister Eman a expresa.

Gobierno ta reconoce cu e historia di sclavitud na Aruba y den region di Caribe tin diferente dimension, incluyendo e historia transatlantico, relacionnan regional entre islanan y tambe diferente forma di sclavitud cu a afecta comunidadnan den pasado. Segun Gobierno, e complehidad historico aki ta haci aun mas importante pa brinda espacio na diferente bos y iniciativa den sociedad.

Pa sostene e iniciativa, Herdenkingscomite a pone disponibel un presupuesto total di USD 30.000, cu lo ta reparti entre diferente proyecto y actividad selecciona. E enfoke principal ta riba iniciativa cu:

crea espacio pa recuerdo y reconocemento;

contribui na consciencia y dialogo;

y fortalece conexion den sociedad Arubiano.

Pa e motibo aki Gobierno ta manda un recordatorio riba e 'Open Call" cual entrega di aplicacionnan ta exclusivamente door di persona huridico, manera fundacionnan y asociacionnan. Gobierno ta enfatisa cu e iniciativa, cu pa algun tempo caba ta trahando riba dje, ta busca specialmente proyectonan cu trata e tema cu cuidou, respet y relevancia social.

Entre e tipo di actividadnan cu por presenta tin ceremonia, storytelling, arte, dialogo, expresion cultural y otro forma creativo di participacion comunitario.

Esaki ta e ultimo siman pa entrega di formulario. Organizacionnan interesa por entrega nan formulario prome cu 8 di juni 2026 pa 12:00 PM via e-mail na: minaz@arubagovernment.aw.

Gobierno di Aruba ta invita comunidad participa activamente den e proceso aki pa hunto construi un conmemoracion cu no solamente ta mira bek riba pasado, pero cu tambe contribui na e manera cu Aruba awe y den futuro ta trata cu e historia aki.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cu profundo tristeza na nos curazon, pero gradicido na Dios pa tur locual el a significa pa nos, ta anuncia fayecimento di:



Sra. Mercelina Tromp- Lopez

Mihor conoci como Lina
*** 26 april 1937 †31 mei 2026**

Yui di †Ignacio & Juanita Lopez-Wever
Viuda di Sr.Teofilo Tromp

Na nomber di su:
Yuinan:
Luis y Sandra Tromp- Garcia Restrepo Tito y Mila Tromp-Thijzen
Roberto y Antonia Tromp- Geerman
Nieto(a)nan:
Jonathan y Maria Monica Tromp- van den Bosch Ludwig Tromp Y Evelyn Peterson
Luis Tromp y Vanessa Geerman Ruzischka Tromp y Richnell Rozenberg Rashida Tromp
Maikel Rasmijn
Bisanieto(a)nan: Nathan, Niamh, Adam, Noah, Nixelyn, Neylani, Isabelle, Theo y Christiaan.
Rumannan: † Francisco Lopez y famia
† Carlino Lopez y famia
† Agrepina Koolman- Lopez y famia
† Catharina Lopez
† Damasco Lopez y famia
† Cleta Wever – Lopez y famia
† Helena Lopez
Pascuala Abello- Lopez y famia
Swa y cuñanan: † Edna Johnson Tromp y famia
† Ruben Tromp y famia
† Margo Sark- Tromp y famia
† Olga Wong- Tromp y famia
† Marco Tromp y famia
† Leo Tromp y famia
† Bill Tromp y famia
Amiganon di cas: Elio y Carmen Carolina- Rasmijn y famia
Subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan, bisiñanan, personal di Cas di Machi, Brazilian Flash Racing Foundation, demas famia y conocirnan.

Ta invita tur bisiña, amigo y conocir pa asisiti na e acto di despedida cual lo tuma lugar diabierna 05 juni 2026. E curpa di nos Lina stima lo ta reposa for di 9or di mainta pa 10.30 na Pray funeral home na San Nicolaas sigi pa un response. Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

SERVICES GARDENS
Maintenance by the month and by week, trim all tree big or small, with experience since 2006.
We take all to Ecotech.
Call anytime: 593-8852

NOS TIN SERVICIO
Nos ta corta mata y palmanan grandi y peligroso. Ta haci forma di mata tambe.
Tel: 592-1277

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

TA CHAPI
TIRA SUSHI AFO
TRANSPORTE DE CARGA
Tel: 594-5115

TA BUSCA
Señora ta busca apartamento. Mester ta no muebla. Tan pronto cu ta posibel. Pa drenta mesora.
(Pa 1 di Juli 2026)
Yama 569-4624

EXPRO REALTY
Bo kier bende bo cas? Anto contact nos na 593-6318 pa mas informacion.

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Juan 5:28:29.
No keda asombra pa loke mi a caba di bisa, pasobra lo jega e ora cu tur esnan cu ta den graf lo tende Jesus su stem y lo sali.

Cu inmenso dolor na nos curason nos kier a anuncia cu a bay sosega nos Mama-, Wela-, Ruman- y Tanta stima:



Gertruida Bernardina Weller-Di Vecchia
Mihor conocí como "Ina, Mama Ina of Madu"
*** 14 april 1945 - † 2 juni 2026**

Tata: † Domenico Di Vecchia
Mama: † Maria Di Vecchia-Tromp
Vuida di Sr. Andres Weller
Na nomber di su:
Yiunan: † Melvina Weller
Joselito Weller
Natalie & Anthony Koolman - Weller
Nietonan: Gerro y Michelle Koolman-Gesterkamp y yiu
Zayne Koolman y Francys Gomez Guiterrez
Arran Koolman Y Suzanne Daudier
Nathan Koolman y Alyssa Valeriano
Suegro & Suegra:
† Jose Trinidad & † Marianita Weller-Geerman.
Consuegro & Consuegra:
† Armando & † Imelda Koolman - Schwengle.
Ruman nan: † Eufemia & † Guillermo Arends - Di Vecchia y famia.
Eugenio & † Luisa Di Vecchia - Oduber y famia.
† Antonio Di Vecchia y famia.
† Canicio & Nini Di Vecchia – Dijkhoff y famia.
Ika & † Juan Martijn - Di Vecchia y famia.
Sua & cuña nan:
Antonia Weller & famia.
Cecilia & † Simplicio Boekhouwer-Weller y famia.
Julian & Milda Weller-Dijkhoff y famia.
Margo & † Eddy Ruiz-Weller y famia.
Filomena & † Harold Figaroa-Weller y famia.
Theresita & Jossy Lacle-Weller y famia.
Francisca & Jani Tromp-Weller y famia.
Anastacia & Antonio Rivera-Weller y famia.
Frenk Weller y famia.
Rommy & Rosa Weller-Tromp y famia.
Jolanda & Albert Lampe-Weller y famia.
Maiky & Nancie Weller-Le Blanc y famia.
Roland & Olga Weller-Jimenez y famia.
Edwin Weller.
† Marieta Weller
Na tur su, subrino- y subrinanan stima, primo- & primanan, amiga- & amigonan, bisiñanan, y tur su conosirnan.
Doño y empleadonan di Art and Furniture:
Hans Droog y Vanessa Quilotte y yiu
Julian y Diana Hoyos y yiu
Demas famia: Weller, Di Vecchia, Koolman, Arends, Martijn, Maduro, Croes, Thiel, Oduber, Dijkhoff, Tromp, Ruiz, Schwengle, Gesterkamp, Gomez-Gutierrez, Daudier, Valeriano, Dubero, Paskel, Alders, Geerman, Lampe, Lacle, Rivera, Filipi, Parejo, Hoo, van der Linden, Chang, Figaroa, Lopez, Bislip.
Famianan na Hulanda, Italia, Merca, Alemania, Spaña, Cuba y tur su rumanan spiritual Testigonan di Jehova Congregacion Tanki Leendert.

Acto di despedida lo tuma lugar na: Aurora Funeral Home
Dia: Diabierna 6 juni 2026
Ora: 9:00 – 11:00 a.m.
Lo bai tin un discurso bíblico pa 10:30 a.m.

Despues di despedida nos no por ricibi bishita na cas

Un gradicimento na Dr. Martis, Dr. Fingal, Dr. Becker y tur enfermero- y enfermeranan di Horacio Oduber Hospital pa e bon trato semper ricibi.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Geoffrey Wever den Town Hall di AHATA

E importante di HOFA ta cu ta reduci gasto di interes di minimo 366.5 miyon Florin



ORANJESTAD (AAN): Ministro Geoffrey Wever a participa den e Town Hall hunto cu AHATA y su miembronan tocante Rijkswet HOFA y LWHO.

Segun Wever, su meta ta pa comparti informacion corecto, scucha preocupacionnan y contesta preguntanan tocante kico e leynan aki realmente ta significa pa Aruba.

Durante e sesion, a papia tocante un punto hopi importante: e beneficio financiero directo pa Aruba. Cu Rijkswet HOFA, Aruba por realiza un reduccion di gasto di interes di minimo Afl. 366.5 miyon. Ademas, Aruba lo por tin acceso na financiamento den futuro na un interes considerablemente mas abou cu loke nos por haya riba mercado internacional.

Pa Ministro, e pregunta principal semper ta: kico esey ta significa pa pueblo di Aruba. E contesta ta cla. E placa cu e isla ta spaar na interes por wordo re-inverti den prioridadnan real pa nos comunidad, manera infrastructura, scolnan, transporte publico, sector primario y mantene Aruba limpi y atractivo.

Nos propio futuro: Manteniendo control riba nos propio futuro financiero y presupuestario. Un danki na AHATA, su directiva y su miembronan pa e dialogo habri, constructivo y productivo.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2



Despues di bo vuelo pa cas di Señor, lo bo ta for di nos bista pero NUNKA for di nos curason

Cu hopi tristeza na nos curason nos ta anuncia Fayecimento di nos esposo, tata, welo, ruman y omo stima:

Charles V. Tsu
cu a bay sosega dia 31 mei 2026

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 4 di juni 2026 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Pro Catedral San Francisco, sigui pa Santana na Sabana Basora.

Enbes di flor of krans por hasi un donacion na Edmund Harms Foundation, lo bay tin un box special pa hasi esaki.

Durante periodo di luto y despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Setar satisfecho cu e exito di Bela Yen Surf Camp















ORANJESTADS (AAN): Den fin di siman cu a pasa, e funcionarionan energetico di Setra NV a pas'e den Bela Yen Surf Camp 2026 di Sarah-Quita Offringa. Na final nan tur ta contento cu e actividad a bira un exito total.

Tur mucha cu a bay participa na e Surf camp a gosa y siña di tecnica di wind surfing y kitesurfing. E compania Setar NV aportando na deporte ta contento di por a yuda hasi e camping aki posibel y asina dunando e muchanan e oportunidad di siña di Sarah-Quita y su team mas di e deporte aki.

Setar NV ta manda palabra di danki na Sarah-Quita Offringa ARU 91 y e team pa haci e weekend uno hopi exitoso pa muchanan.



NEW MOVIES JUNE 4

FIND MOVIE TIMES
THEMOVIESARUBA.com



THE MOVIES PRINCIPAL RENAISSANCE | GLORIA movies dining entertainment play

MetaCorp Est. 1920 The oldest company in Aruba

A MetaCorp Subsidiary









Despues di 8 aña un palo di Awacati a pari na un cas na Tamarijn



ORANJESTAD (AAN): Funcionarionan di Santa Rosa e siman aki a wordo invita pa haci un bishita na un cas situa den e bario di Tamarijn pa mira un mata di Awacati bon carga.

E habitante señora Carmen Biesum sumamente orguyoso di su mata di Awacati awor bon carga faltando algun siman mas pa por haya Awacati fresco pa come.

Sra. Biesum a conta esnan di Santa Rosa su experiencia, incluyendo con preocupa e tabata cu su mata di Awacati no tabata pari. Un mata planta for di simia. Por poco nan a kita e mata paso dado momento a manera cambia di color y nada no tabata tuma lugar.

Despues cu tabata tin otro intencion cu e mata a dicidi di no muha e mata mas. Ta net despues di esaki e mata a cuminda duna flor y diripiente ata Awacati a cuminsa forma. Esaki por socede hopi biaha ora cu un mata ta "pensa cu e ta bay muri", y ta core produci fruta.

Cu un sonrisa grandi riba cara awor ta muhando su mata bek pa asina por tin un cosecha exitoso pronto y come su Awacati fresco for di su cura cas.

Sra. Carmen Biesum no



tabata desea di a para cu mic dilanti camera di Santa Rosa pa papia y splica, pero si a duna Santa Rosa tur credito pa yuda pueblo admira su mata di Awacati basta grandi y bon carga y pa por publica su bunita experencia cu e mata.

Santa Rosa a gradici sra. Carmen Biesum pa invita nos pa admira su orguyo cu ta su mata di Awacati. Pabien tambe di DIARIO.



